



## 友引情報報站

TOMOBIKICHO INFORMATION STATION

發行\尖端出版有限公司

評論\拉姆同好組織

©高橋留美子·小學館

## 本期話題人物



拉姆

## 拉姆的電擊有幾伏特？

無庸置疑的，拉姆是個外星人。她在某個夏日，自遙遠的外星球來到了地球，一來就和阿當玩起鬼抓人的遊戲。這麼看來，似乎是十分友善的外星人，但實際上，卻是以侵略地球為目的，是名符其實的侵略者。然而這個侵略者，無論是鬼抓人的戰鬥方式，或是乾脆的撤退作風，都和一般大眾所想像的侵略者有著極大的出入。在過去的日本，人們認為有管理雷的神存在著。這「雷神」有如鬼一般的外表，身上穿著虎皮製的衣服。而拉姆所屬的鬼族，則因神似雷神，因此與其說他們是恐怖的侵略者，倒不如說他們給人一種類似

鄉愁的懷念和親近感更為貼切。

拉姆他們像雷神的，還不僅僅是外表而已。請回憶拉姆原來的未婚夫雷易登場時的情景——夜晚的天空佈滿了烏雲，隱隱透著輕微的雷聲。而雷易就在閃電劃過天空時，出現在震耳欲聾的大雷聲中。傳說中，雷神出現時均是伴隨著巨大的雷鳴與閃電，拉姆他們也和雷神一樣，對產生電十分拿手……不，甚至可以說他們本身就是發電機（雷是自然界的火花放電現象，此時放出的電光就是閃電，發出的聲音就是雷鳴）。

拉姆最大的武器就是熱電

擊。在友引高中小姐選拔會時的力量測試中，她使用電擊，在瞬間破壞了握力計而通過了預賽。當然，拉姆的電擊不僅止是如此的程度而已。她在鬼族之中的力量也是數一數二的。初中時的學弟妹間都流傳著「拉姆學姐走過的地方，連一根草都長不出來！」而使大家感到驚恐不已。

這些學弟妹們，為了封制拉姆的電擊，甚至想出了使用「食電鰻」的方法。因為所謂電擊，乃是在短時間內放出極大量的電，故以會吃電的鰻魚來吸收，使拉姆不論再怎麼放電都無效。最後，拉姆終於放棄放電，在被鰻魚捲住而動彈

不得的當兒下落網。到此為止，都還算是學弟妹獲勝，但拉姆卻仍持續地放出大量的電，使電鰻逐漸撐肥，最後撐破了網子，由此可知，拉姆的電能是無法測量的。她的身體就是一個變壓器兼巨大蓄電池，不僅止在戰鬥時，甚至只要稍微生氣或興奮就會放電，使週圍的人們遭殃。

其中，最大的受害者就是阿當。花心的阿當，整天惹拉姆生氣而一直遭受電擊。阿當被拉姆電擊卻平安無事的狀況，於全作品中只有一次——在泳池中，拉姆被四周前來搭訕的男孩們惹煩而放電的時候。當時因水是導體而觸電的男孩們，都昏厥過去而浮到水面上，唯獨阿當沒有昏過去，對拉姆「達令沒電到嗎？」的質問，阿當答以「早就習慣了！」……另外還有一個人，對拉姆

的電擊完全沒有反應，那就是順吾。順吾是面堂家的園丁——種菜老爺爺的孫子。種菜老爺爺因研究帶電蔬菜的栽培，而在面堂宅邸的後院造了一個帶電植物的森林。居住在由「會放電的植物」所構成的帶電森林中的順吾，因為連吃的東西都帶電，對電當然是免疫了。對他而言，拉姆的電擊根本是不痛不癢的小事。

也因此，拉姆拿到順吾作的蔬菜汁時，也說「好喝！」而高興地一口氣喝完。不但對帶電蔬菜做成的蔬菜汁稱讚有加，就連面堂家牆上的鐵絲網通上高壓電時，拉姆也說「真美味」而吃了許多的電。這樣的拉姆，平常到底是怎麼補充、製造電的呢？

像電鰻或是電鯰這一類的發電魚，都有一種叫發電器的特殊器官。它是由肌肉和分泌

腺變化而來，集中了無數叫「發電板」的薄板狀細胞形成柱狀。不知拉姆是否也有發電器呢？發電魚的放電能力，因魚的類別而各有不同，其中電鰻是生物界中可發出最強電力的生物，最高可達八百五十伏特。那麼，拉姆的電擊到底有幾伏特呢？

阿當的母親是和服愛好者阿當的母親，每到教學參觀日的時候，總是萬分不願出席。實在是因為教學參觀日使她丟過太多次臉了。但參加教學參觀日卻是身為母親不得不盡的義務，因此她還是穿著具有母親形象的和服，到友引高中出席。

在從前，出席家長會或是教學觀摩時，穿著和服的母親很多，但最近則十分少見。就算在阿當高一時的時代（一九

七九~八〇年），和服也早已成了少數派。因此，阿當的母親應該是非常喜愛和服的。

阿當的母親在阿當小學一年級、三年級、和六年級的教學觀摩時，都是穿洋裝出席的。但這大概是因為當時孩子還小，照顧起來花時間，因此沒有空穿和服吧！

當拉姆他們鬼族突然出現的時候，阿當的母親就穿著和服。在平常居家時也是穿和服居多，可見她必定十分地喜愛和服。即使是出去看表演或是比較正式的場合，阿當的母親也是換上華麗的和服。由此看來，她實在可以叫做「和服黨」的一員了。







福星小子  
URUSEI YATSURA

Rumiko Takahashi  
高橋留美子



# 福星小子

URUSEI YATSURA

PART • 1	愛與鬥魂的拳擊手套	7
PART • 2	蒼白火焰的憤怒；前篇	23
PART • 3	蒼白火焰的憤怒；中篇	39
PART • 4	蒼白火焰的憤怒；後篇	55
PART • 5	變身噴霧器	71
PART • 6	拉姆變成牛	87
PART • 7	水乃小路家的小姐 之一	103
PART • 8	水乃小路家的小姐 之二	119
PART • 9	水乃小路家的小姐 之三	135
PART • 10	水乃小路家的小姐 之四	151
PART • 11	月夜的小狐狸們	167
PART • 12	龍之介式男女交際	183
PART • 13	流浪漢阿金的事跡	199
PART • 14	三人組的反攻	215
PART • 15	煩惱多多的青春	231



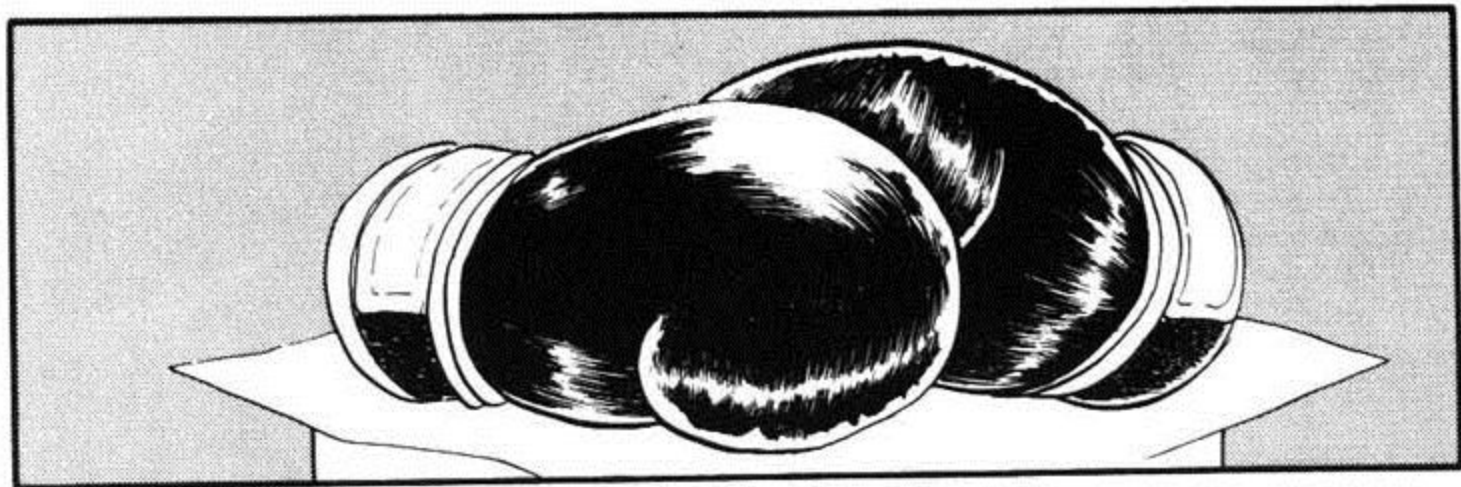


【PART-1】

# 愛與鬥魂的 拳擊手套







哦！

想要供奉

：

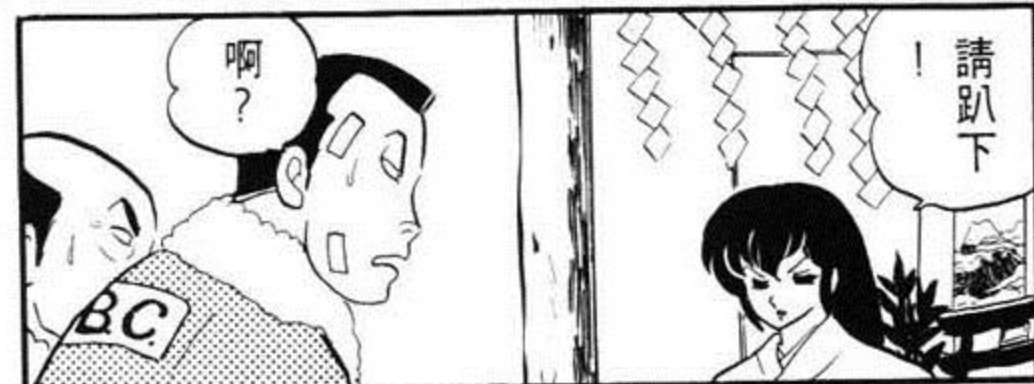


這雙拳擊手套……？

是的，一大早就說這種事情，實在是……



這雙拳擊手套……

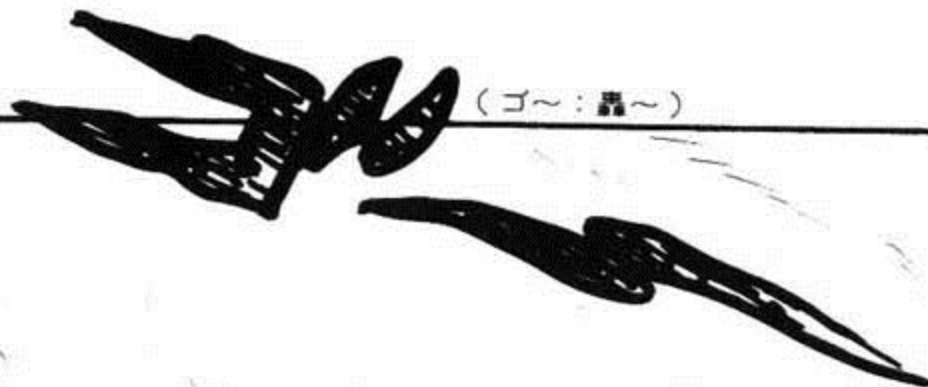


啊？

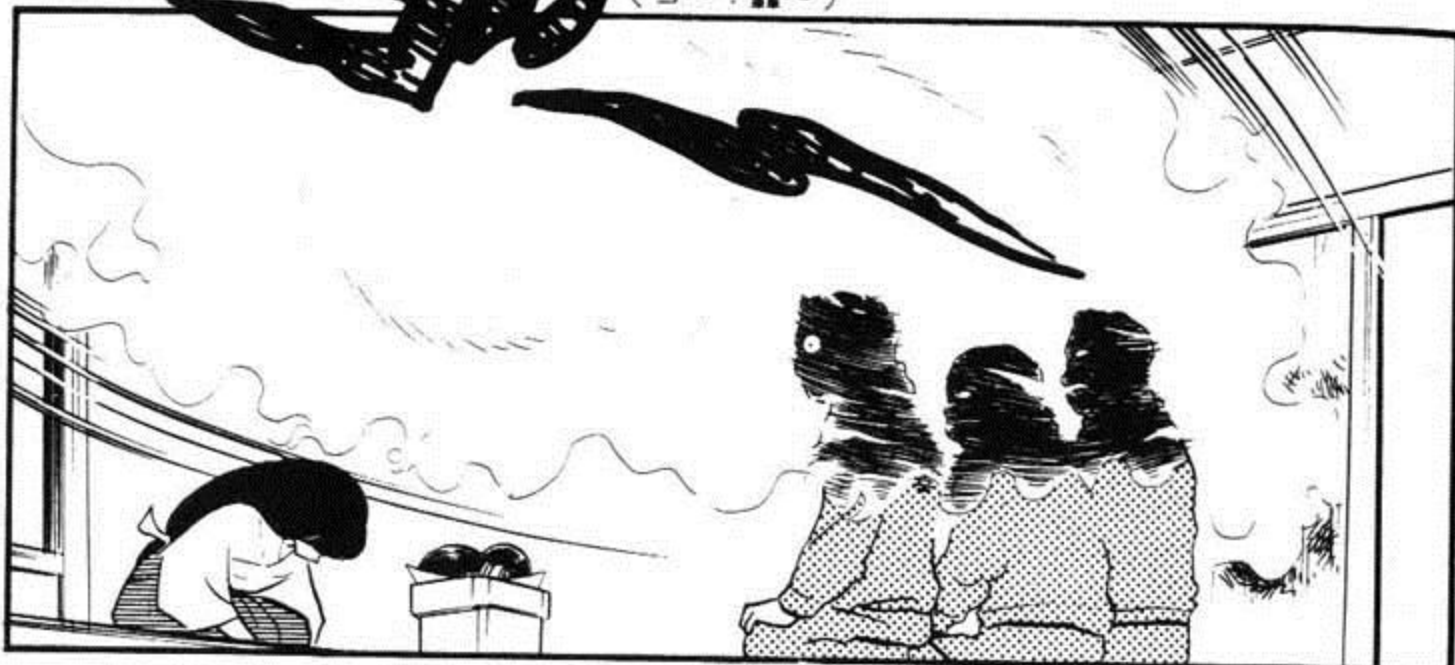
請趴下



友引B.C：B.C是指拳擊館（Boxing Club）。



(ゴ～：轟～)



(喵～)



「バリバリ」：抓裂聲。





















「ぞわわ」：全身毛髮豎立。



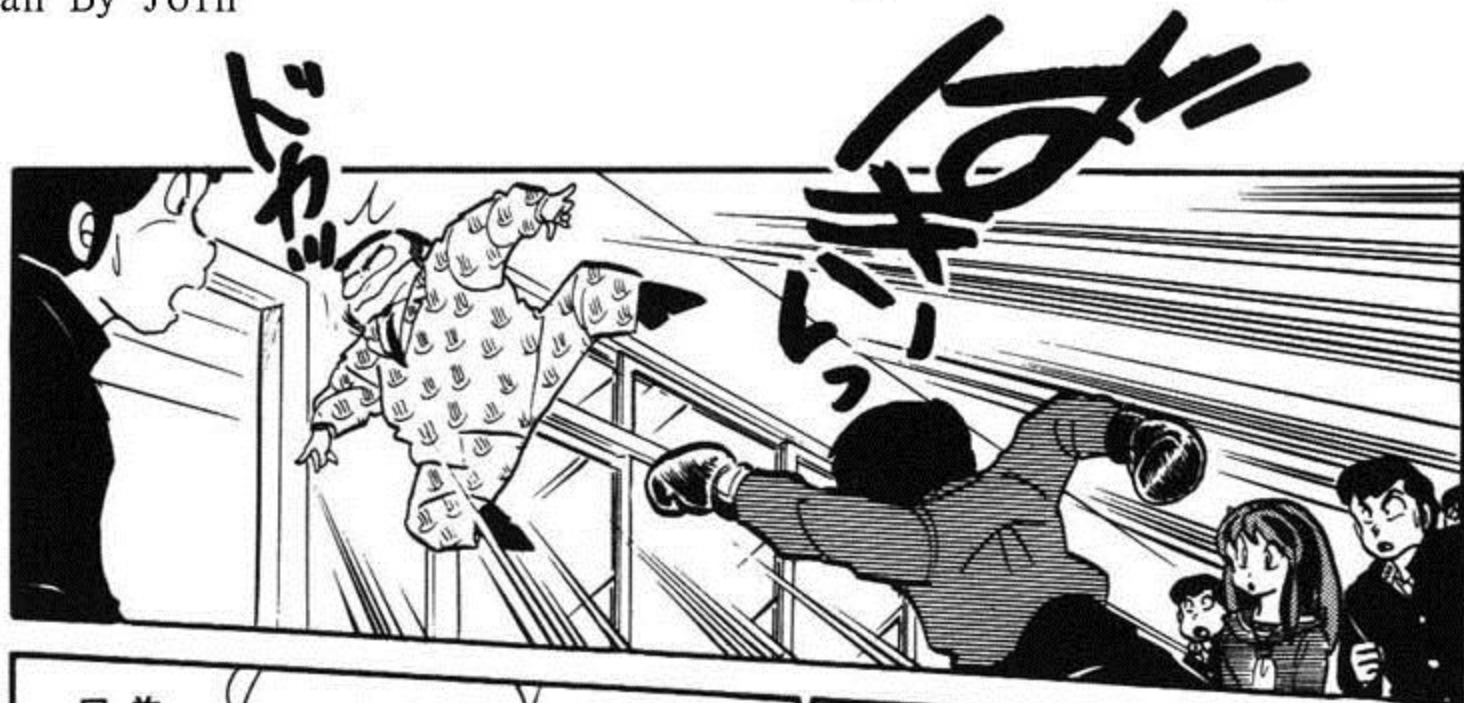




愛的Clinch（擁抱）拳套：CLINCH是拳擊的技巧之一、抱住對方再打的打法，  
抱住的時間不能太久，否則算犯規。









控制了啊!!



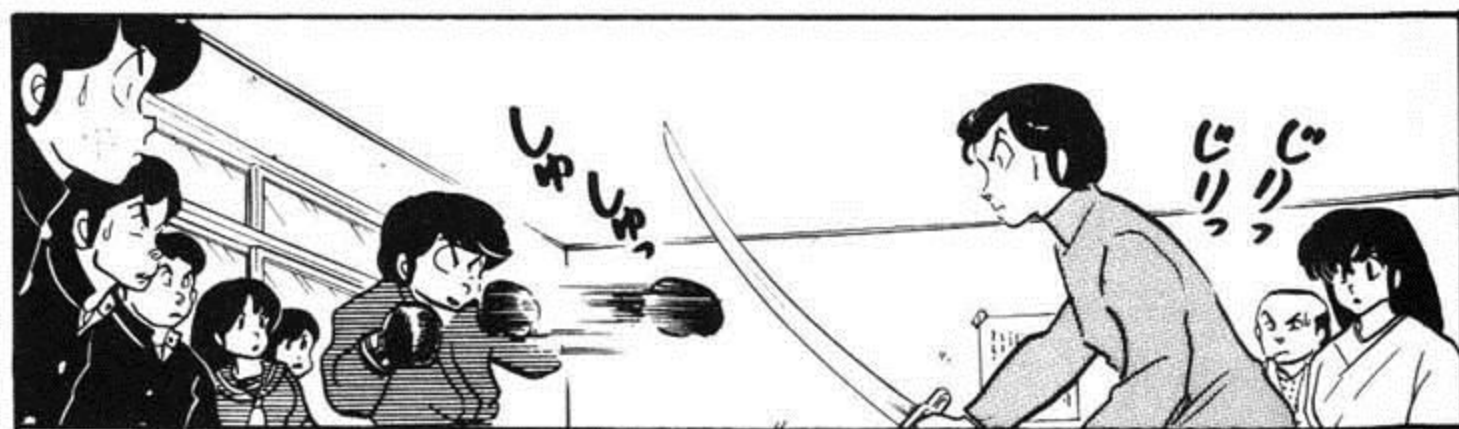
是手套  
把我：



也很討  
厭接人  
!



我是：我  
是：最討  
厭暴力的  
人！



達令，現  
在不是做  
這種事的  
時候……





ばき



你終於  
明白：



我的善良  
本性了？



不關我的  
事，是手  
套自己！

我終於  
明白了！



達令，  
我太高  
興了！

ひま



ばき



妳實在  
是……



嗯？



你一步也別  
想從這個場  
裡離開。

什麼！



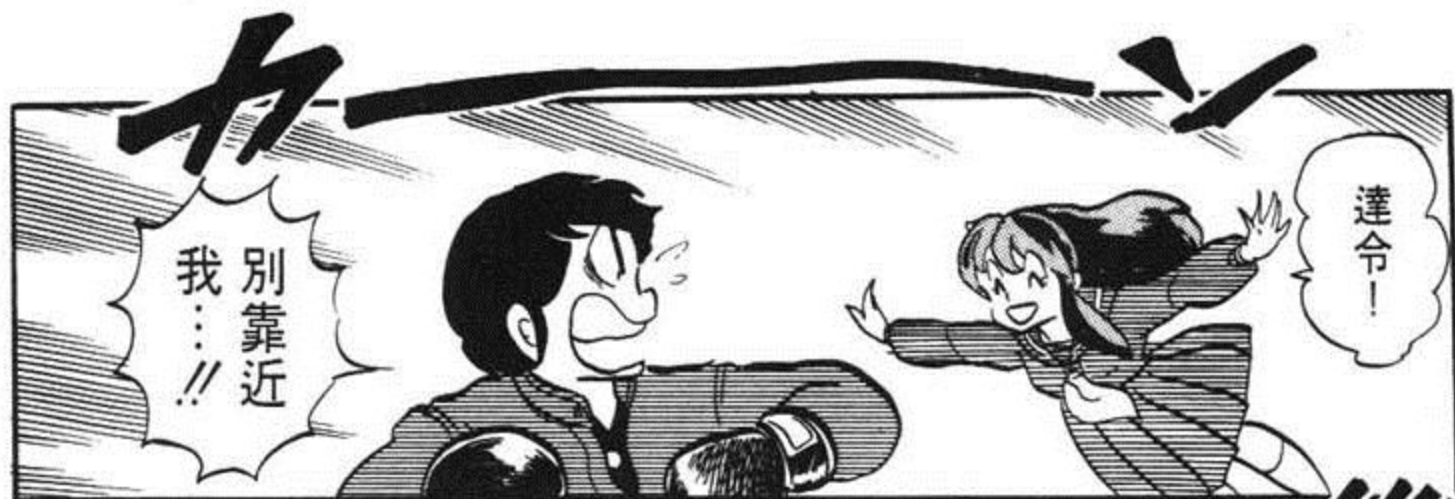
這種玩  
意兒……

別小看  
神力！



櫻花佈下的繩子是典型的日本結界。





「カヘン」：又敲了一下鈴，代表又有一回拳戰了。

【PART-2】

蒼白火焰的憤怒；

前篇





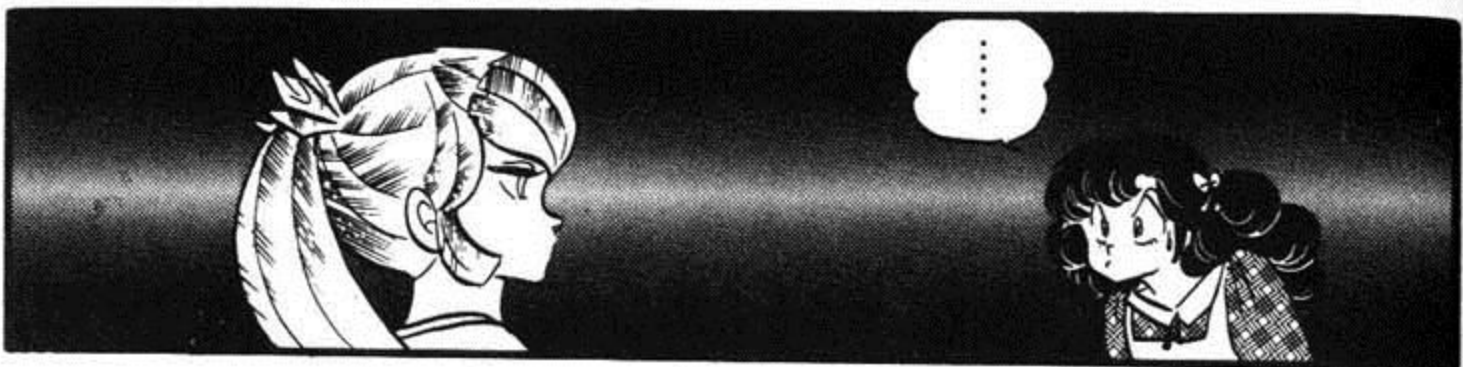


「ザワッ」：沙沙聲。









……



妳從以前就是這副德性！  
裝作一副沒事的臉！



我說了些什麼不好的話嗎……  
一點誠意也看不出來啊！



妳那是什麼道歉態度……



無妨的，各位。

對公主怎可如此無禮！

小女孩，妳說得太過份了！



冷血女、白痴、活浮雕、腦呆滯！！



身為女王，連動物都管不好，妳這  
個傻蛋！！

反正說來說去都是妳不好！！





今天老  
娘暫時  
打道回  
府！

但是別以  
為事情就  
這麼了結  
了！！

我知道  
……



我也不  
打算就  
這樣結  
束！



我也不  
打算就  
這樣結  
束！

老：老娘  
可是被害  
者啊！

為什麼老  
娘非怕成  
這樣不可



可惡！她  
算什麼！

那個傢伙  
！說得好  
像是我不  
對一樣……



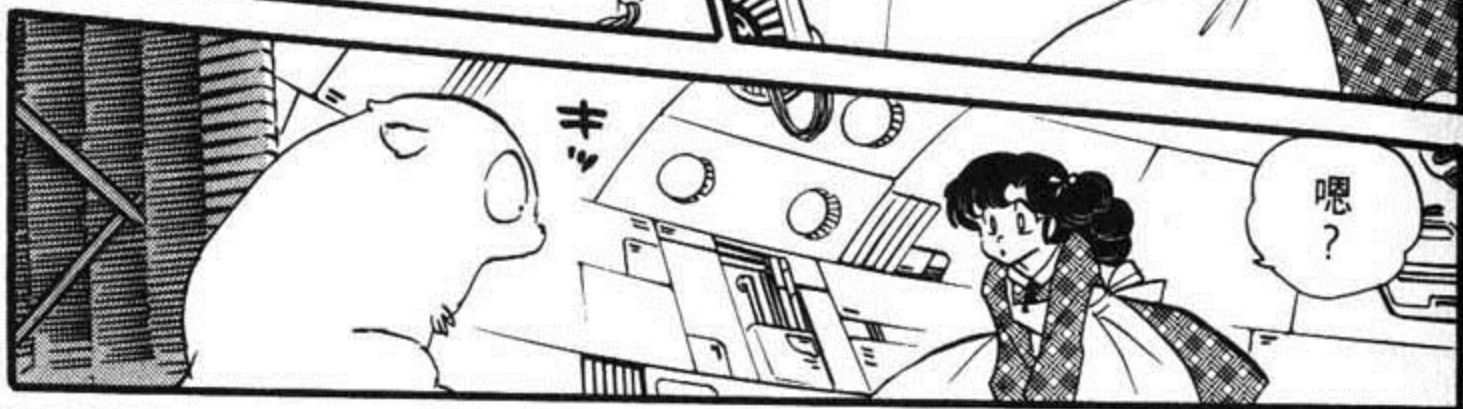
阿雪  
那個……



白痴!!

ぼん

ぼん



嗯?

キッ



海王星  
旅鼠的  
首領?



是嗎?

嗯：我  
沒看到  
呀!



海王星旅鼠  
的首領?

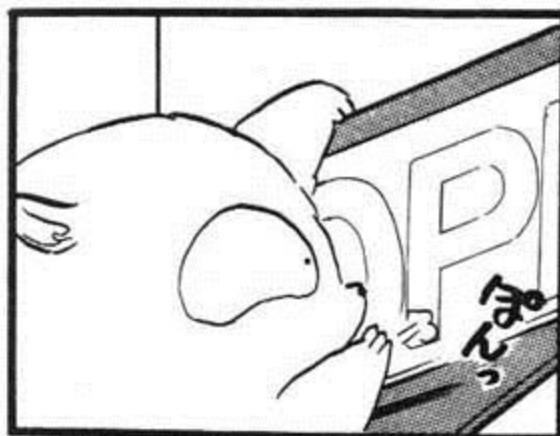
逃走了  
嗎?

不知道：  
總之是不  
見了!

我知道了，  
找到的  
話就幫你  
帶過去!

謝謝妳，  
再見。











當然找不到啊！因為被阿亂給拐來了嘛！

我不是說了不是我嗎？

拿去還給她吧！

拉姆，陪我去

為什麼要我陪？

嗯？

老娘一個人去會害怕！

害怕……？

阿雪沒什麼可怕的呀！

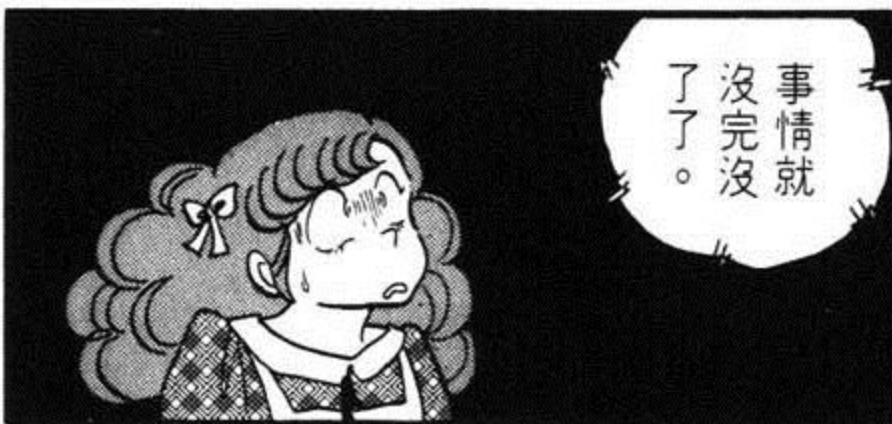
笨蛋！！妳和她交往多少年了還不知道嗎？

她可是個非常可怕的女人……

陰險如毒蛇，善記恨的女人啊……！！

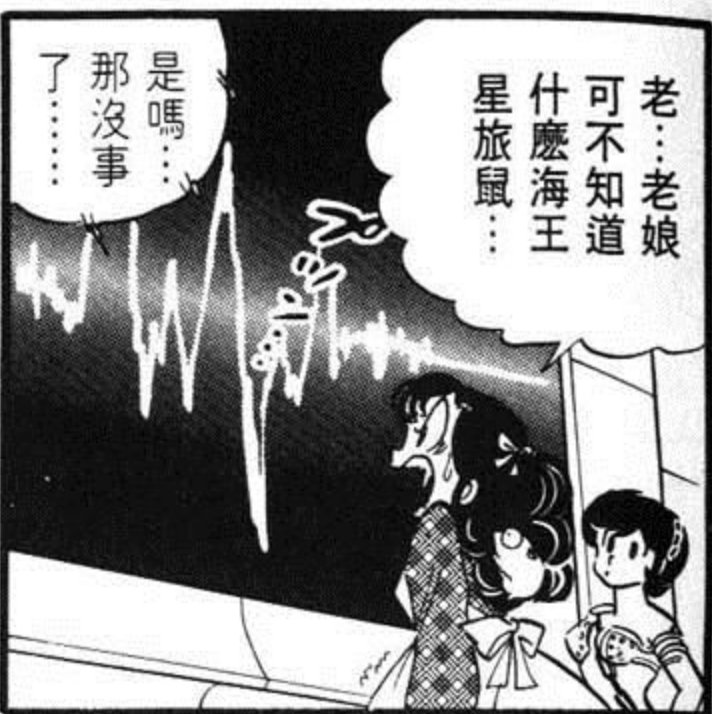
她在說誰呀！







「わなわな」：全身顫抖。



是嗎……  
那沒事  
了……

老……老娘  
可不知道  
什麼海王  
星旅鼠……



怎麼了  
呀？阿  
亂！

生氣了  
……



弁天，你  
有沒有看  
過阿雪生  
氣的樣子  
呀？

一次也  
沒有！



阿雪那傢伙  
生氣了……

要……  
要想  
辦法……



呀！  
救……  
救命呀！

那是在  
小學三  
年級的  
時候……



是阿亂  
想得太  
多了呀！

阿雪怎麼  
會生氣……

笨蛋……  
只有我才  
知道！

阿雪的猙獰  
面目……





這個從頭上射飛鏢的招式是超人力霸王中七號的絕招



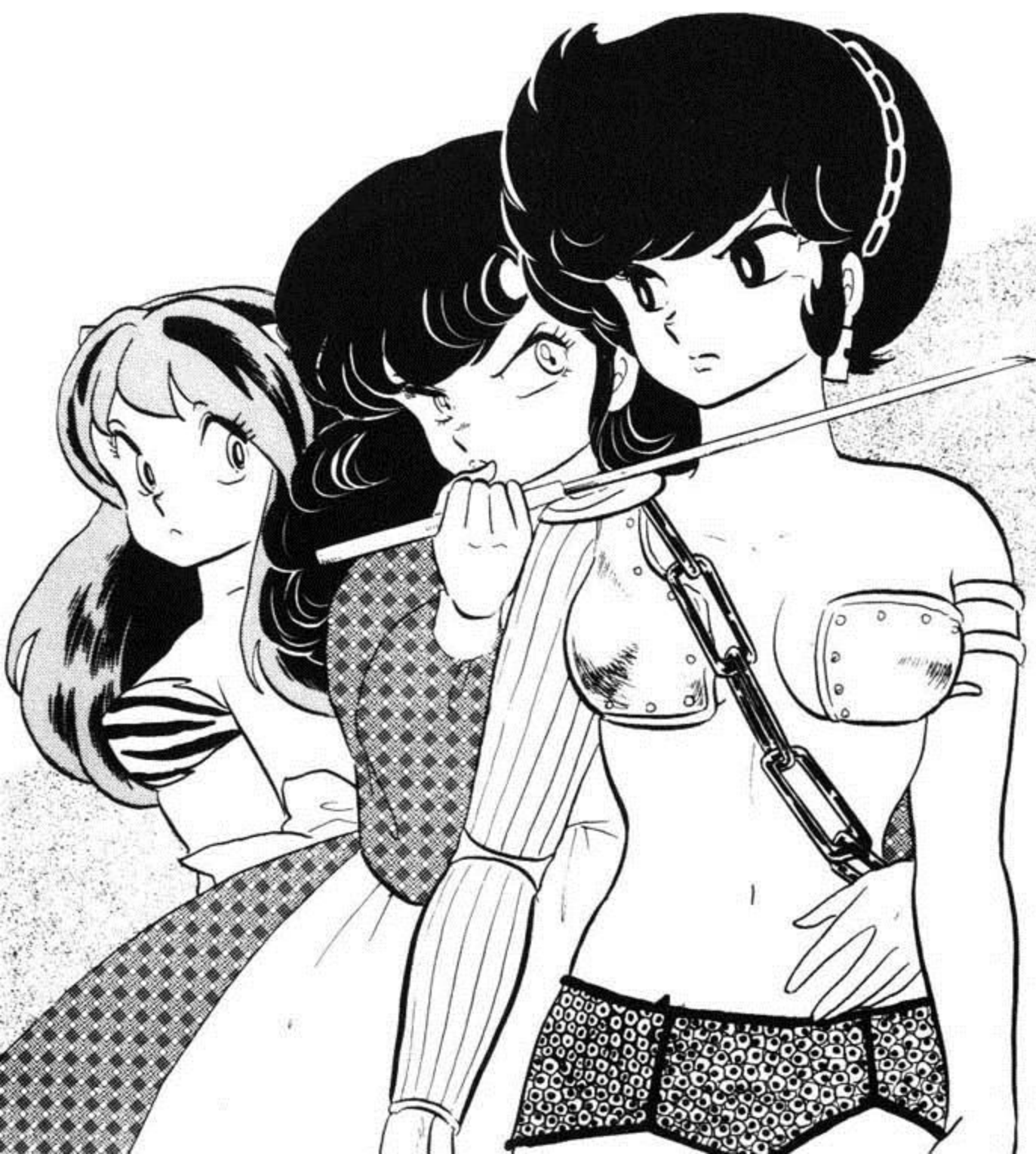




# 【PART-3】

## 蒼白火焰的憤怒

### 中篇





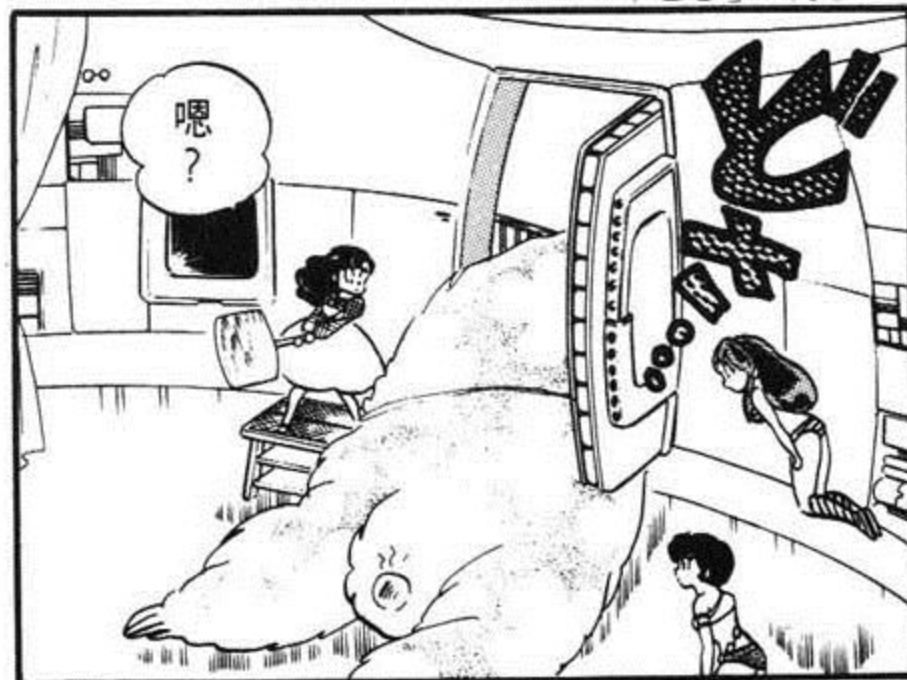








「どさ」：倒落聲。









「んかー」：打呼

怎麼回事？

我什麼也不知道！！

都是這隻海王星旅鼠自己跟到我家來的！

而且還把我家的食物吃得滿地都是……

所以她懷恨，才送你那張恐嚇信啊！

不是你寫的啊！！

啊……

原來……如此……

好像真的給你添了不少麻煩呢……

那是當然的啊！

都是你的管教無方所以才……







多麼令人  
感動啊……

面對面就  
不好意思  
說了呀！



對不起，  
阿雪！

其實阿亂是想  
和妳和好的！



妳疏於戒  
備了吧！！

嘿……



沒事吧？  
弁天！

我就知道  
會這樣呀！



做這種  
下流的  
事……！！

那個臭  
女人！！





等一等！  
弃天！

把你撕成  
八塊！！

沒想到  
被逼迫  
到這種  
地步：

阿亂真  
可憐：

這是她的  
天性呀！



不太可  
能呀！

稍微也生  
點氣吧！！

她本來要對  
付的就是你  
呀！！

阿雪是很  
溫和的人



不要生氣

少囉嗦！  
遇到這種  
事，我還  
能沈默嗎？



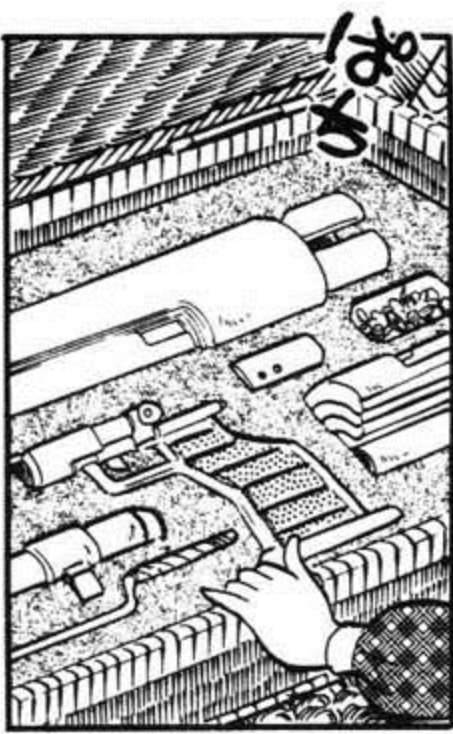
是的！

非常肯定

妳只要自  
己沒事就  
好了嗎？



反正幸好  
我也沒受  
到什麼傷



她是個  
會記仇  
的女人……

阿雪一  
定會來  
報復……



我不能眼看  
著弁天和阿  
亂為了我而  
吵架！

幹嘛跟  
著來啊



總之，  
得去把  
阿亂的  
誤會化  
解掉……

什麼時候  
立場對調  
了呀！





既然如此……

我也不  
用手下  
留情！

等等！  
弁天……

不行啊！  
不能做這  
種事……

笨蛋……！  
快放手！！

不行啊！  
怎能向朋  
友丟擲手  
榴彈呢！

所以就要  
留著炸自  
己嗎？

就快爆炸  
了呀！

這麼危險的  
東西，還是  
扔了吧……

啊……

嗯？

唔哇！



阿亂，  
聽我說！

我是來和你  
和解的啊！

我還能相  
信妳嗎！！  
白痴！！



居然還  
敢來騙  
我……



キッ  
バババ  
バババ



拉姆  
！

讓我去阻止  
阿亂吧！









這麼快  
就投降  
啦！

白旗呀……

啊！  
弁天，  
那是……

就這樣  
結束！

哎……  
是啊……

怎麼啦？  
阿亂！  
撐不下  
去啦？

しゅー！

不是結束了嗎！  
怎麼又開始了？

真是沒  
辦法呀！

開什麼  
玩笑！  
誰會向  
妳這種  
人投降。

妳這個  
賤貨！

# 【PART-4】

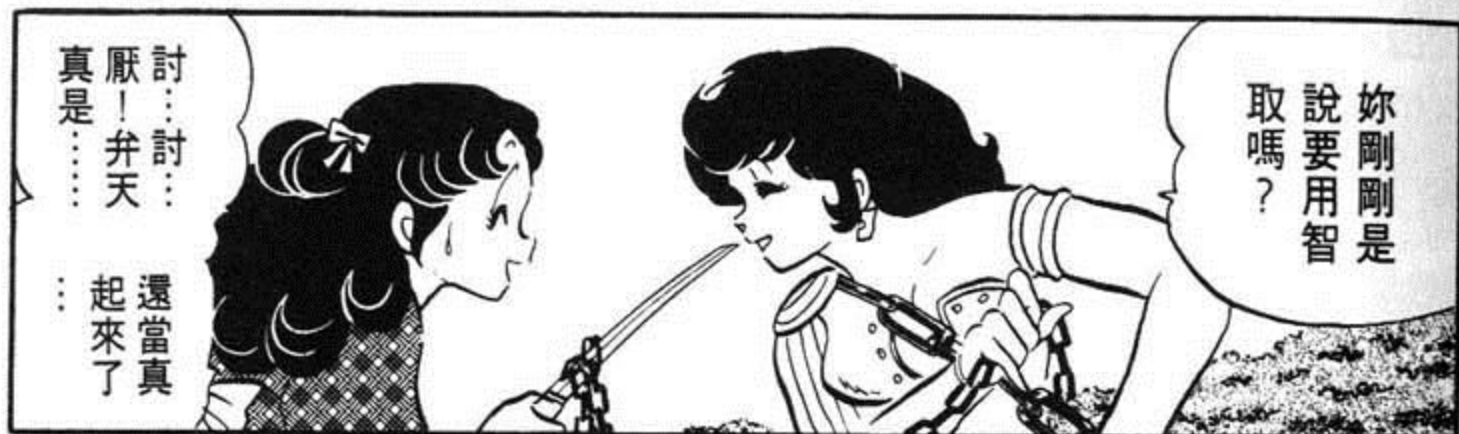
## 蒼白火焰的憤怒；

## 後篇



















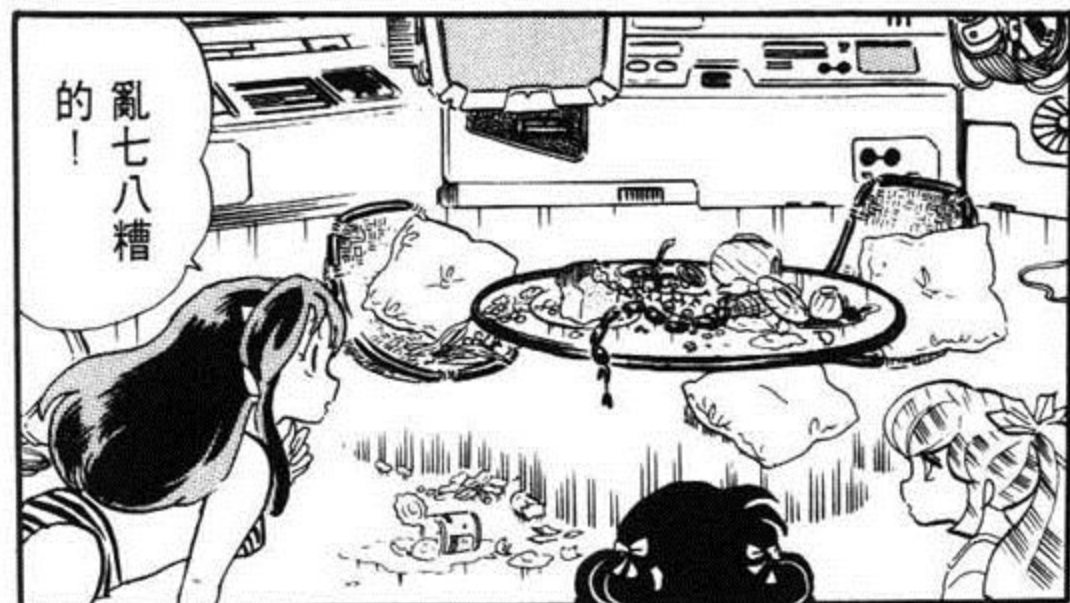
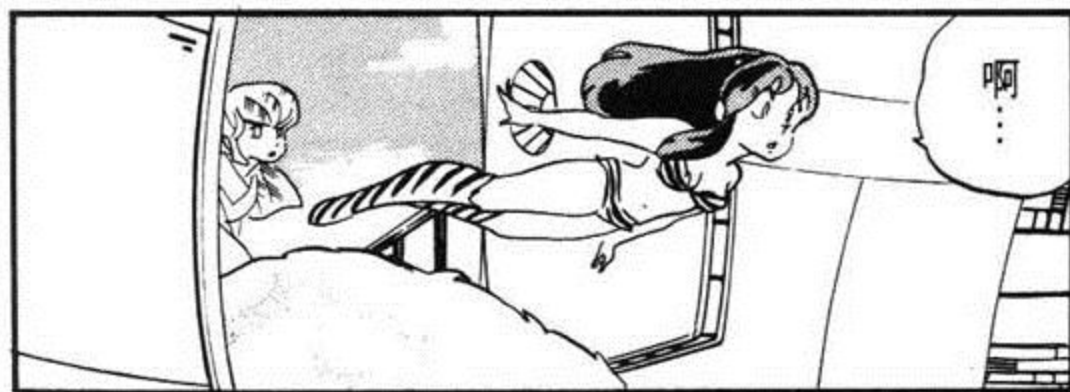














都是你做的吧!

我不能再原諒你了!

沒...沒關係啦...阿雪! 不要在意...

不行! 這樣一來就不能輕易了結了!



要生氣的話回家去生氣!

不行, 對動物一定要當場教訓才有效!

有什麼關係?

讓她生氣吧!

妳是笨蛋啊! 會給老娘帶來困擾的呀!!



我偏要看!!

妳還真固執呀!

真是個壞孩子!

給我好朋友添了這麼多麻煩...



你實在是...

漸漸冷起來了呀!

這有什麼可怕的?













哇……

我最討厭  
這種態度  
！



馬上就藏  
到人家的  
背後！



有……有  
什麼了  
不起的  
！

阿雪還真  
是意外的  
嚴厲哩！！



誰掩護  
牠！

弁天，  
別掩護  
這個壞  
孩子……



太……



笨蛋！  
我想起  
有要緊  
的事！

嗯？

弁天也  
要逃嗎  
？



我也要  
去！

老娘去  
旅行！

喂……



我說過了  
逃不掉的！



別做無  
謂的掙  
扎！



哇……！  
別過來  
……！！



呀——！！



弁天，阿  
雪真是厲  
害呀……！！

沒……沒什  
麼了不起……



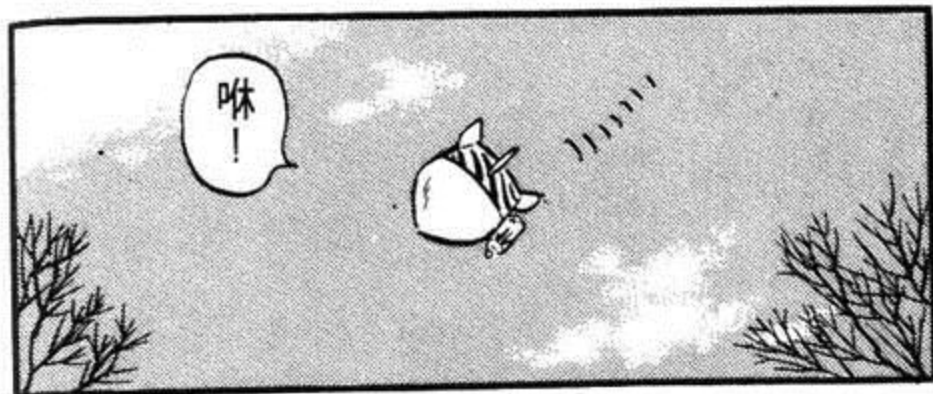


# 【PART-5】

## 變身噴霧器







是火箭飛彈啦!!

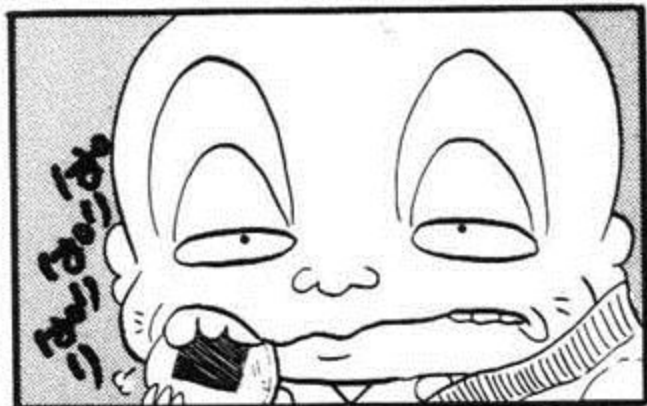


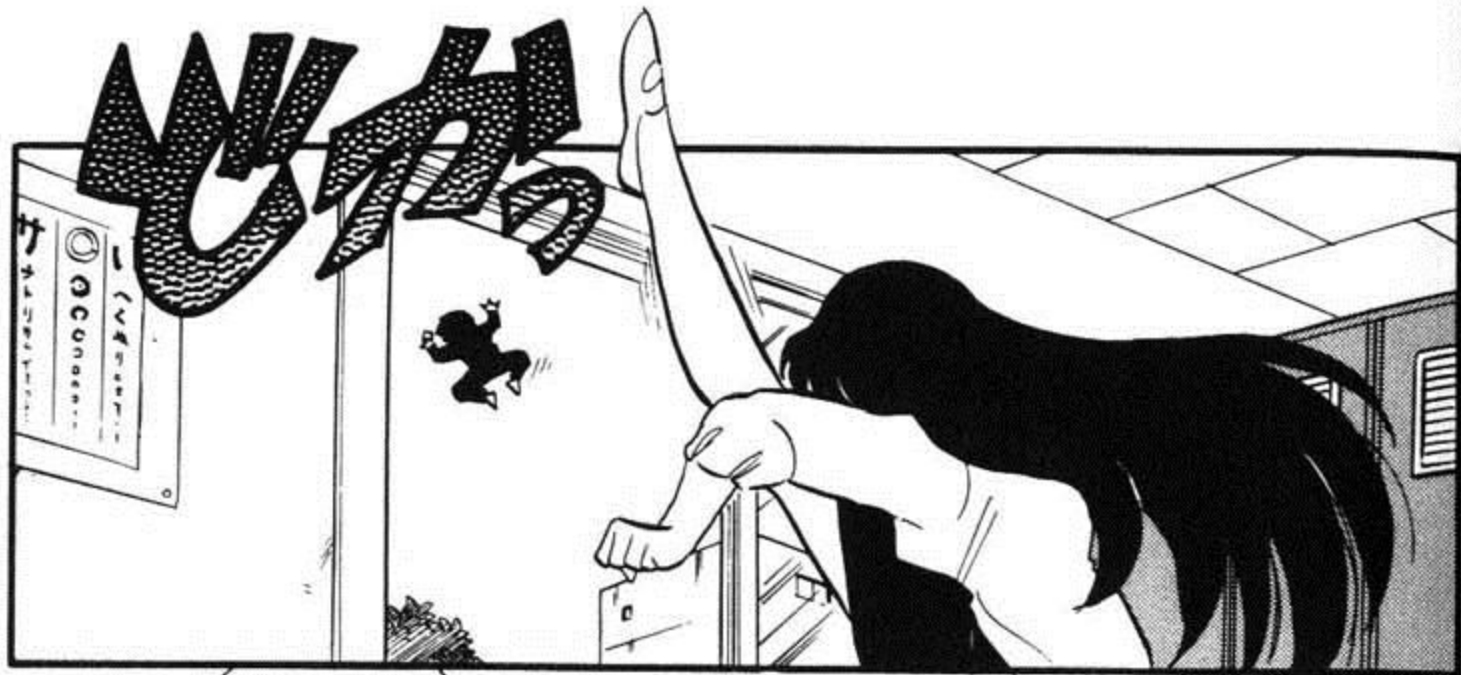












心の

敢變成  
拉姆姐  
的樣子！

はいた  
たいた



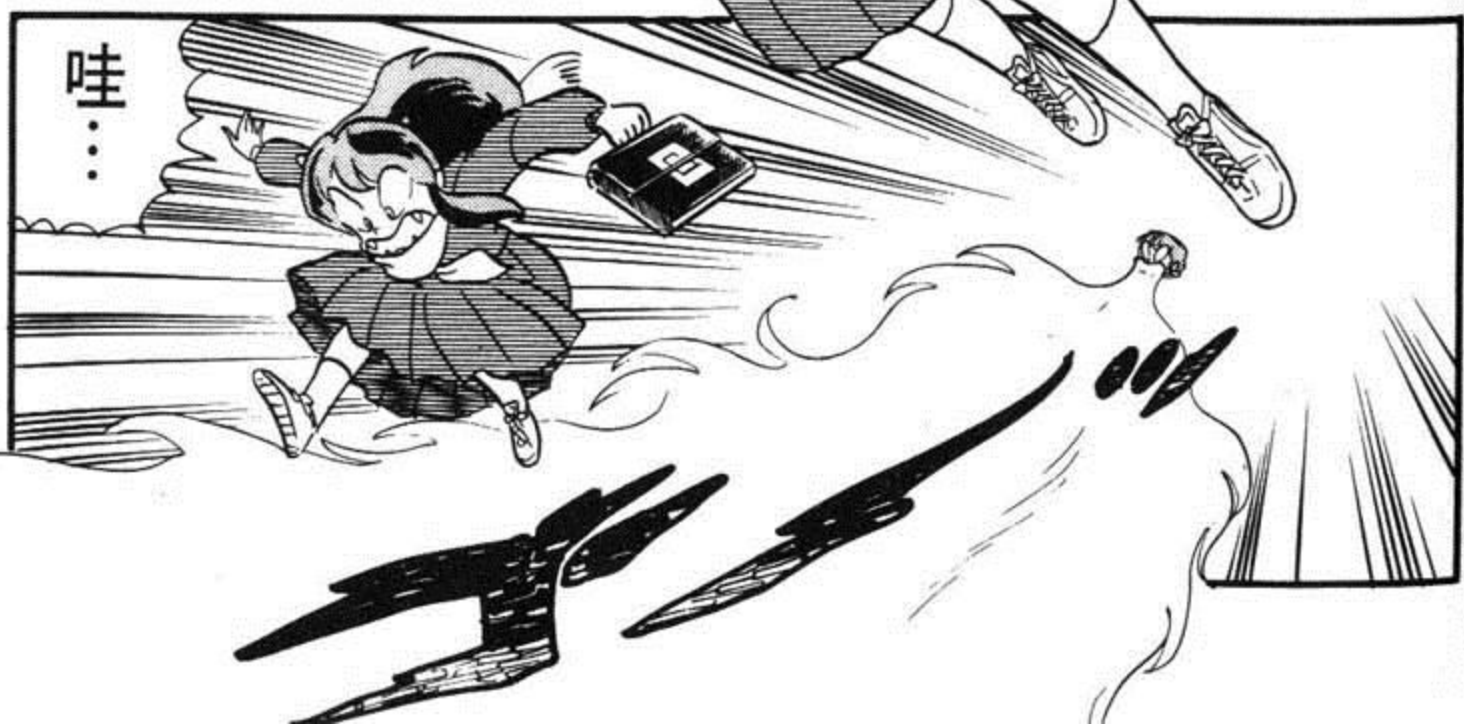
可惡……  
阿當那個  
混蛋……！！



睡太晚  
了呀！

啊……

あし……



哇……













就不能做這種事了！



既然如此，就變成女生們搶著的貨色吧！！

太麻煩了！







因為阿當交女朋友被拉姆妨礙慣了，也習慣了罵回去，所以即使變成面堂，依然反射動作地以“不”字來作為和拉姆講話的開頭語。



果然是  
達令！

哇……！！

哎……呀！  
你到底有  
完沒完！

我說過  
不記得  
有這種  
事！！

你住口！  
少給我裝  
傻！

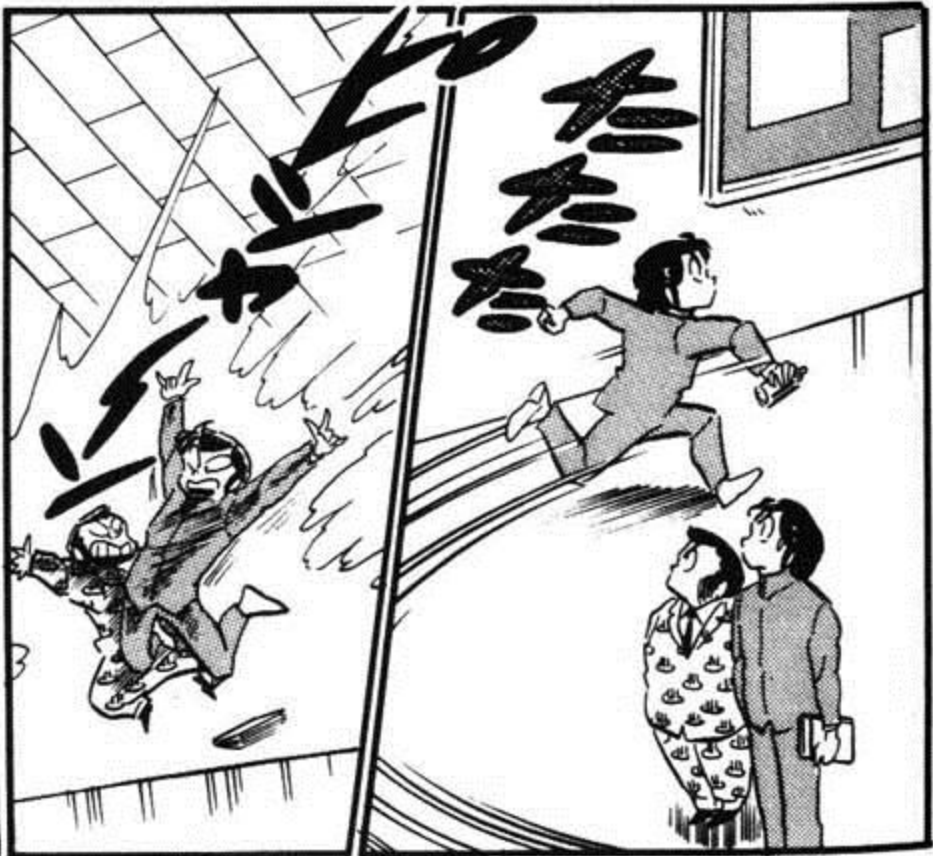


……



夠了！！  
你還不現  
出你的真  
面目！

拉……拉姆  
小寫（小  
姐）……











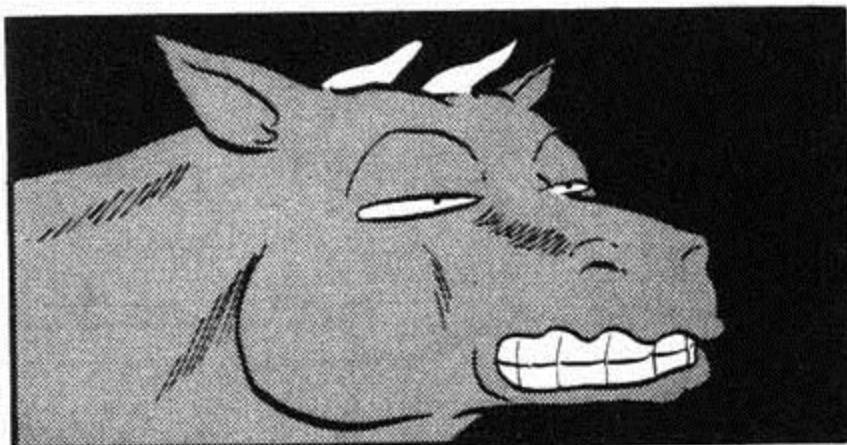


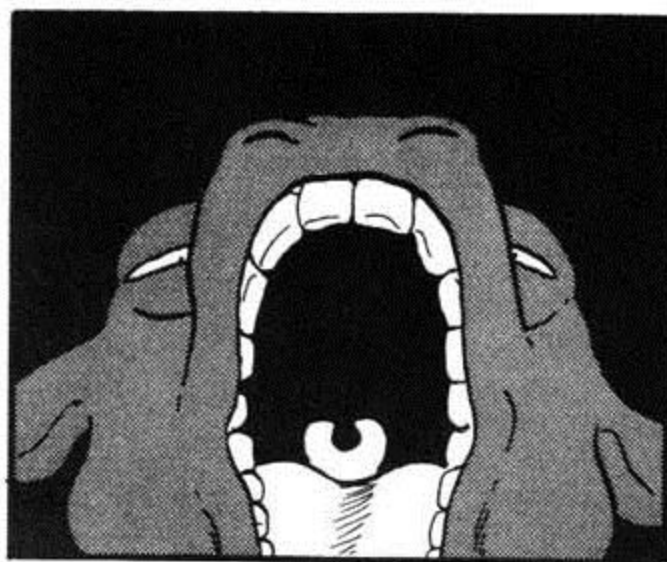
【PART-6】

# 拉姆變成牛





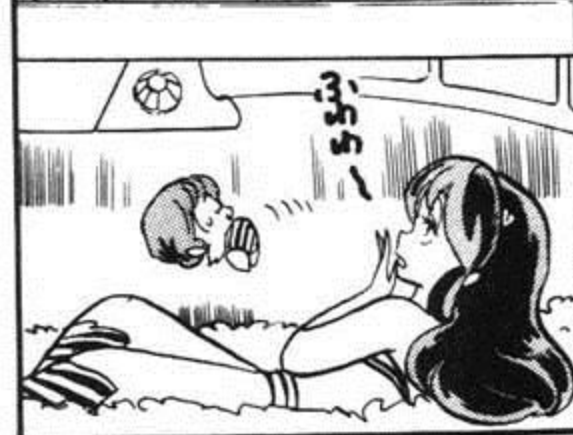
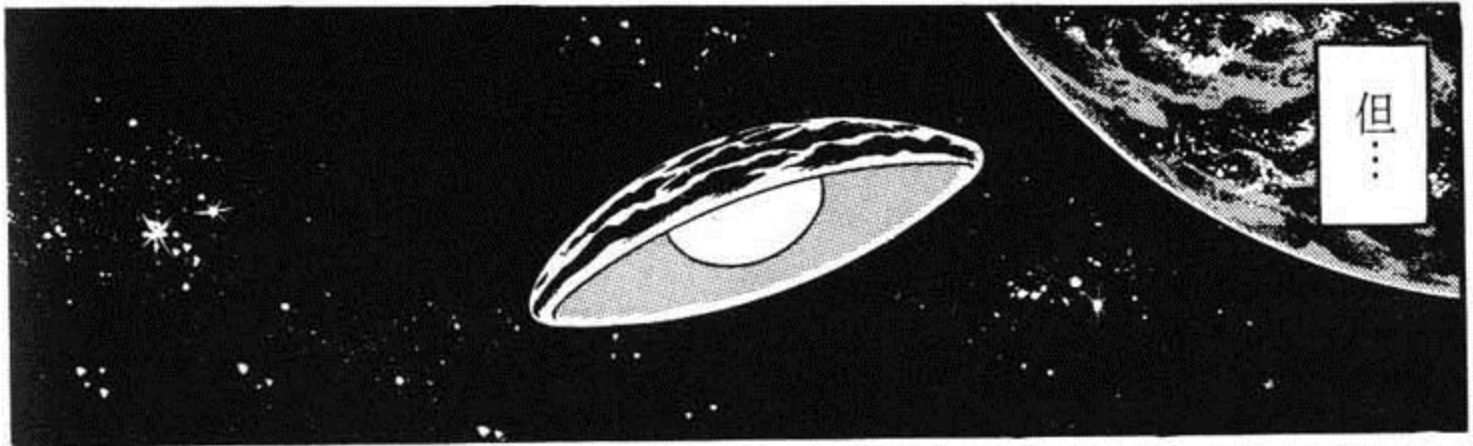








至此為止的  
故事是一般  
街上常常可  
見的光景。









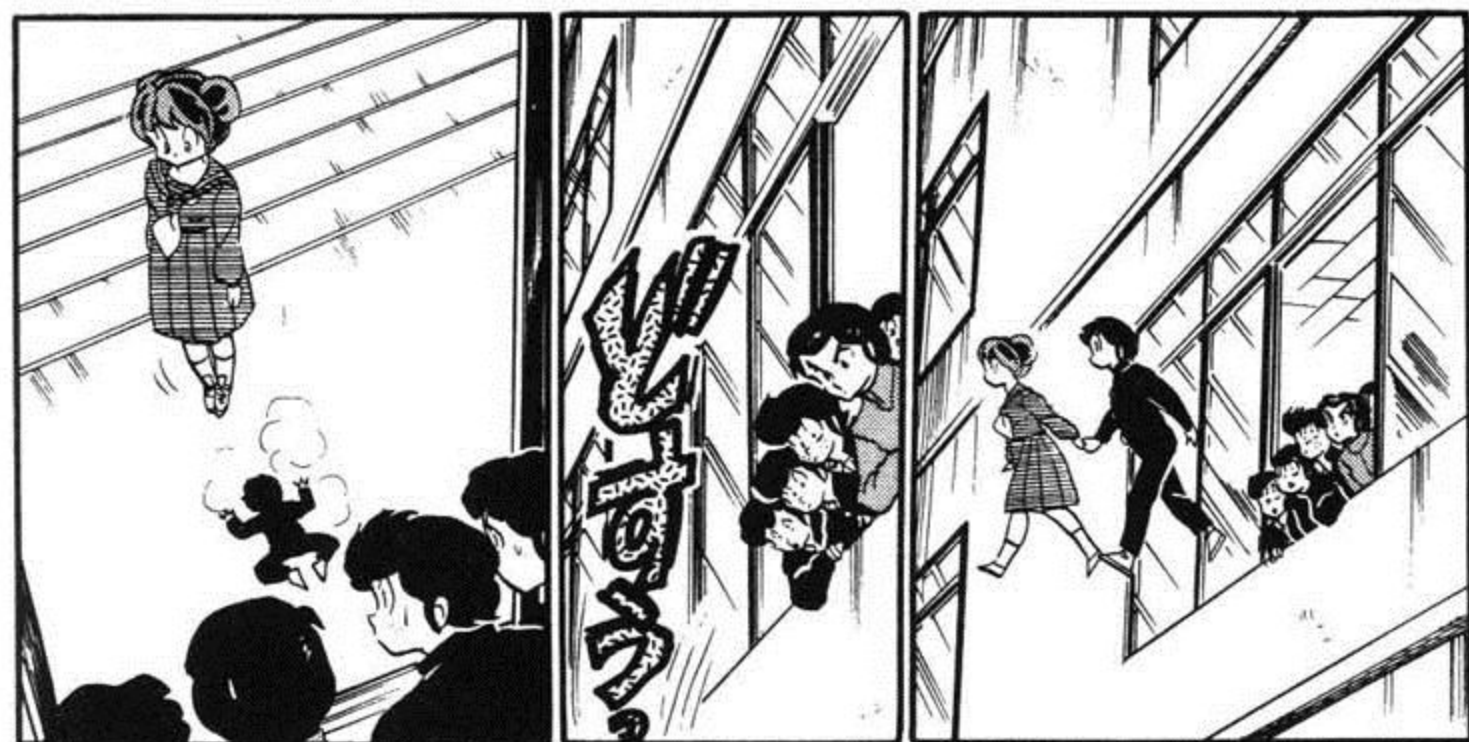








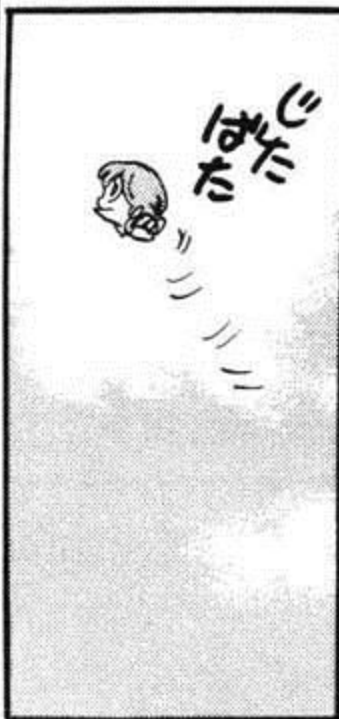






從三樓  
掉下來？

可別說  
謊啊！



雖然拉姆姐  
叫我不說  
出去……



櫻花！  
敷藥、  
敷藥！

咦：  
妳髮型  
變了啊  
？

是真的  
呀！



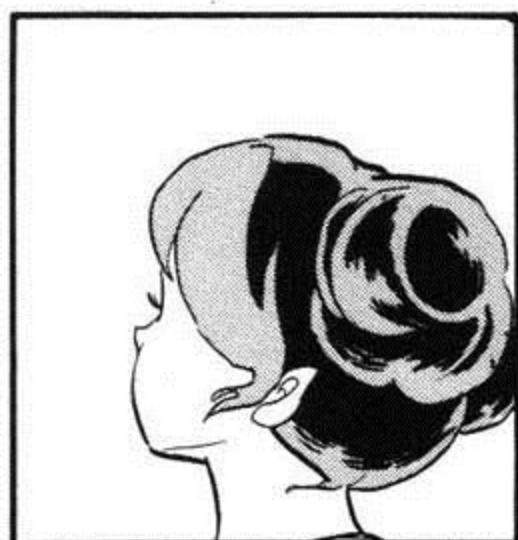
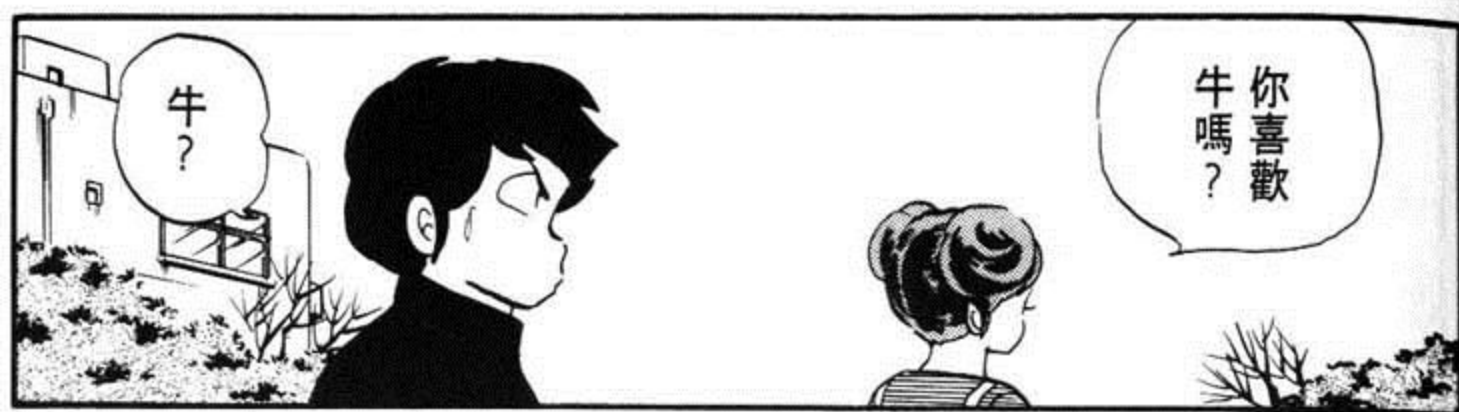
誰在看  
你的臉  
啊！

我臉上有  
什麼嗎？

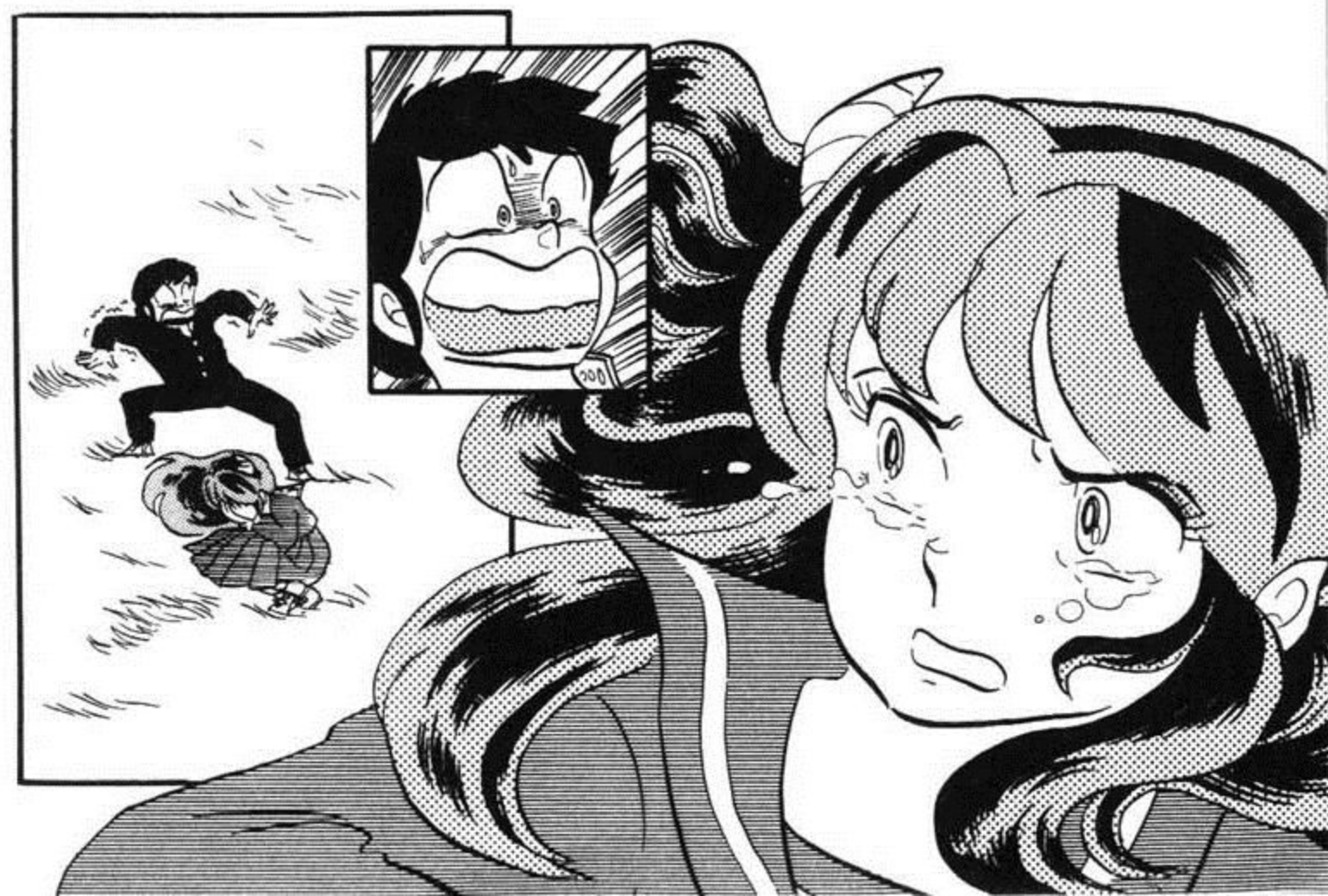
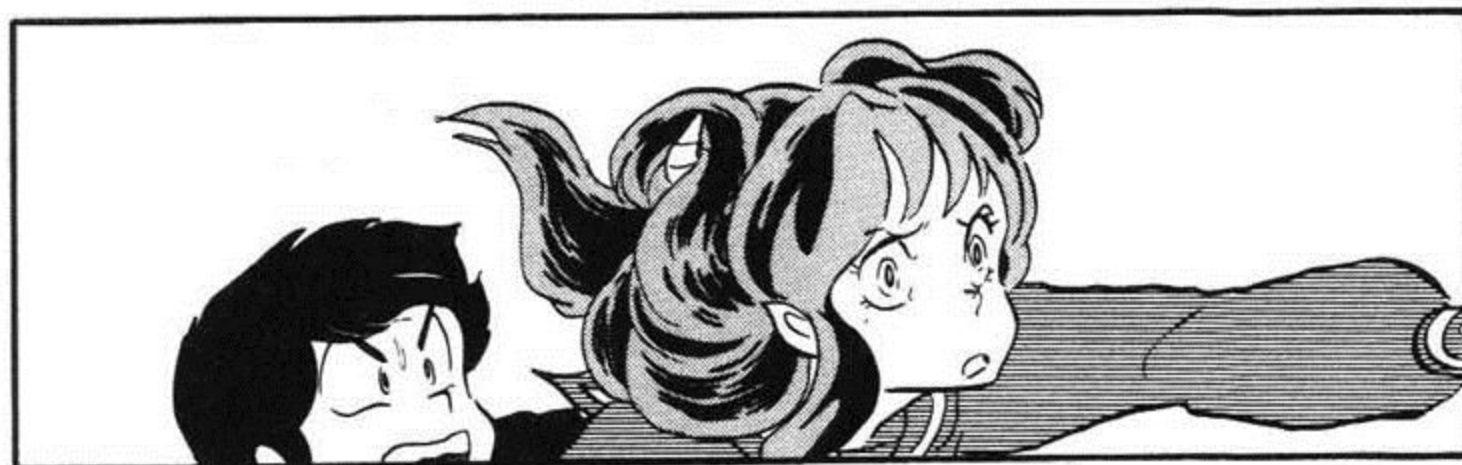






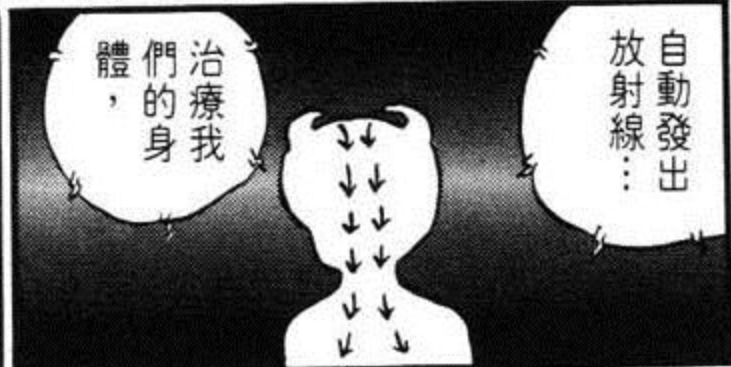










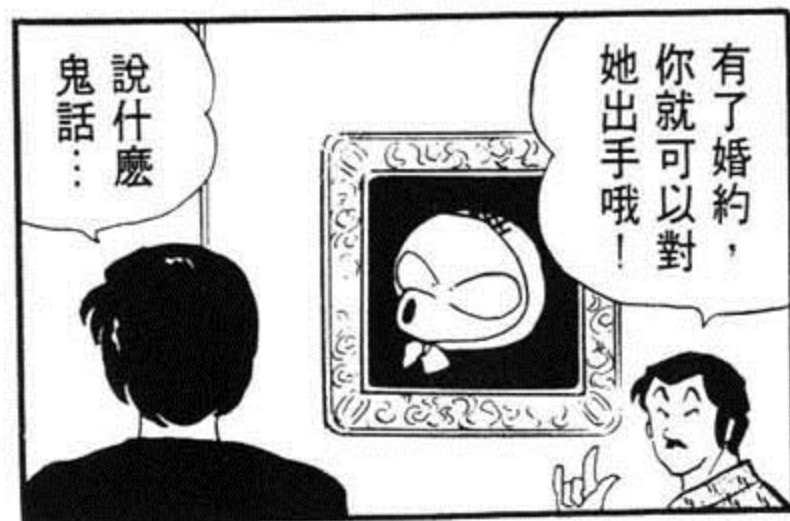


# 【PART-7】

## 水乃小路家的小姐 之一









我完全  
沒有興  
趣！



就可以對她  
出手哦……

開玩笑！



你是誰  
啊……

只好含淚  
答應去相  
親！



但是，既然  
是父親的命  
令，沒有辦  
法……



不是要  
相親……

諸星！你  
從哪裡冒  
出來的？

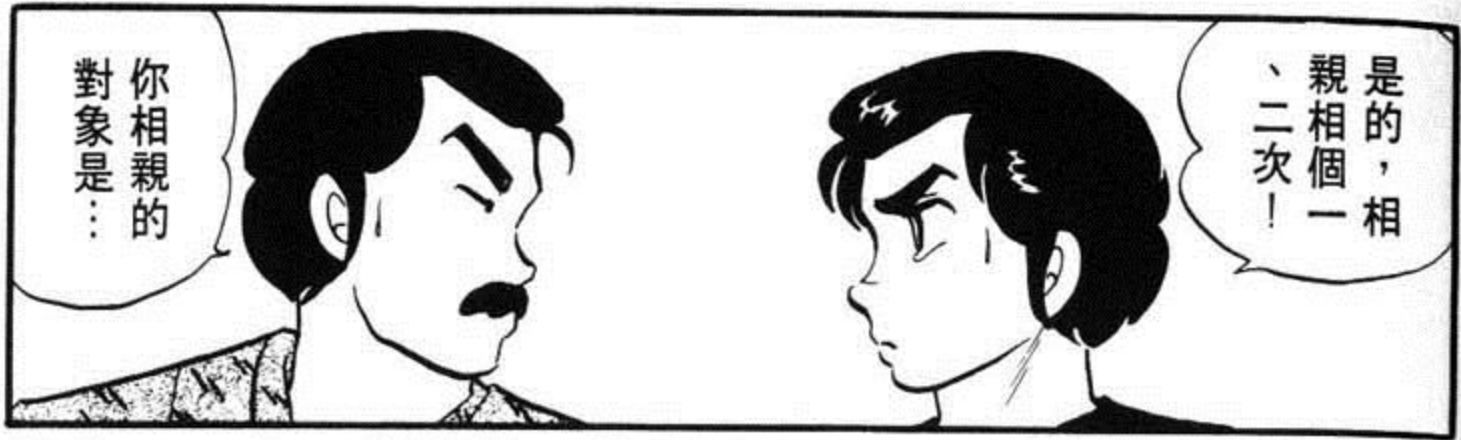


哦哦……  
終太郎，  
你終於答  
應了！

要相親  
的是我  
！！







是的，相親相個一、二次！

你相親的對象是：



我拒絕！我拒絕！我拒絕！我拒絕！我拒絕！



：好像沒錯！

你、你說什麼……飛鷹先生的妹妹？



什麼？水乃小路家的女兒！



我們面堂家和水乃小路家不是世仇嗎？

為何現在……

所以……說……



也該是和好的時候了……

既……然……如此，那麼就由你去娶他的女兒不就行了！





如果哥哥  
不願意的  
話：



這臭小子！  
你滾蛋吧！

這件相親  
的事，還  
是由我來  
效勞吧！



等一下，  
面堂！  
你父親可  
是有婦之  
夫哦！



不行！  
不行！  
不行！  
不行！  
不行！  
不行！  
不行！

這倒是個  
好主意！

就由我和飛  
鷹先生結婚  
來代替吧！



哥哥  
你：

父親，我  
答應去相  
親就是了  
！！



我怎麼能  
把了子交  
給像小飛  
那種人！

……





哥哥真是太  
污穢了：！！



討厭……

討……



我正式  
接受！

那麼……哥  
哥你是要去  
相親囉……



真是多愁  
善感的年  
齡啊……

哇……！



少爺

嗯！



我怎麼從來  
沒聽說過小  
飛有個妹妹



奇怪



我已照你  
吩咐，找  
了幾個厲  
害的密  
探……

偷偷潛入水  
乃小路家……

然後  
呢？





請幫他們  
申請傷害  
保險吧！



是啊，為  
什麼要隱  
瞞到現在  
？



水乃小路邸

什麼  
妹妹？



你呀！  
別用這種無  
聊的藉口來  
找碴了吧！



我何時染  
指過了子？

臭小子！  
你敢染指我  
家的了子，  
難道連自己  
的妹妹也不  
敢讓我看嗎  
？



哼！  
我沒有  
妹妹！



你還想裝傻嗎？

とむっ

しゅた



我真的不知道啊！

臭小子、你到底要隱瞞到何時……



快從實招來！

姓名、年齡、地址和電話號碼！

我、我怎麼知道……



快趴下！

真的不知道嗎？

不知道！

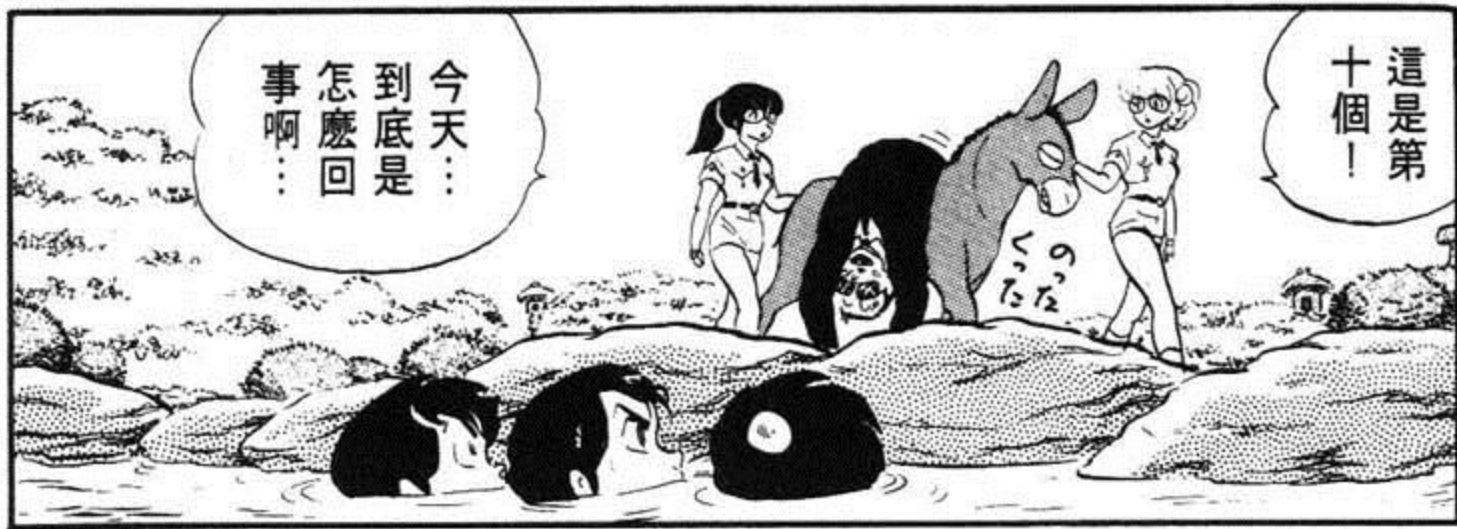


你要幹什麼……

噓……



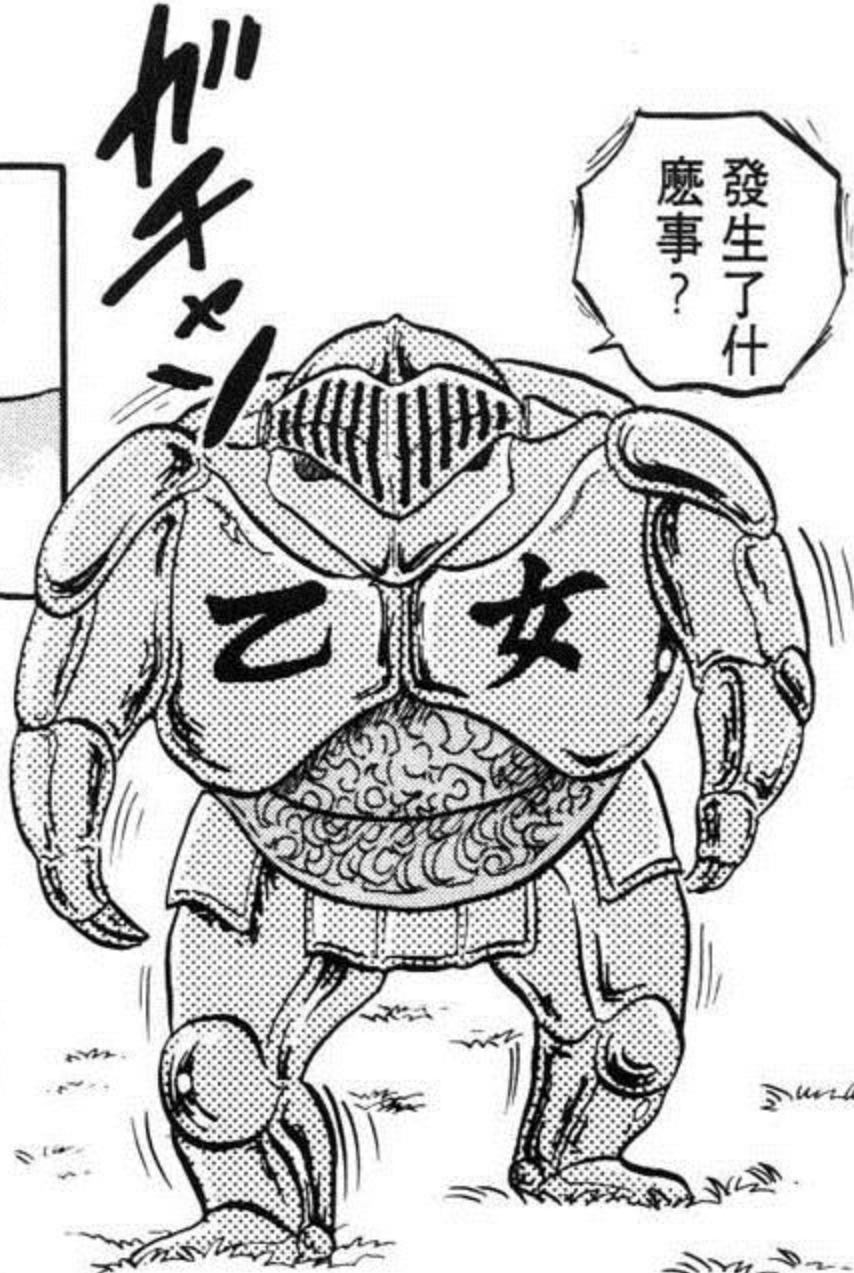






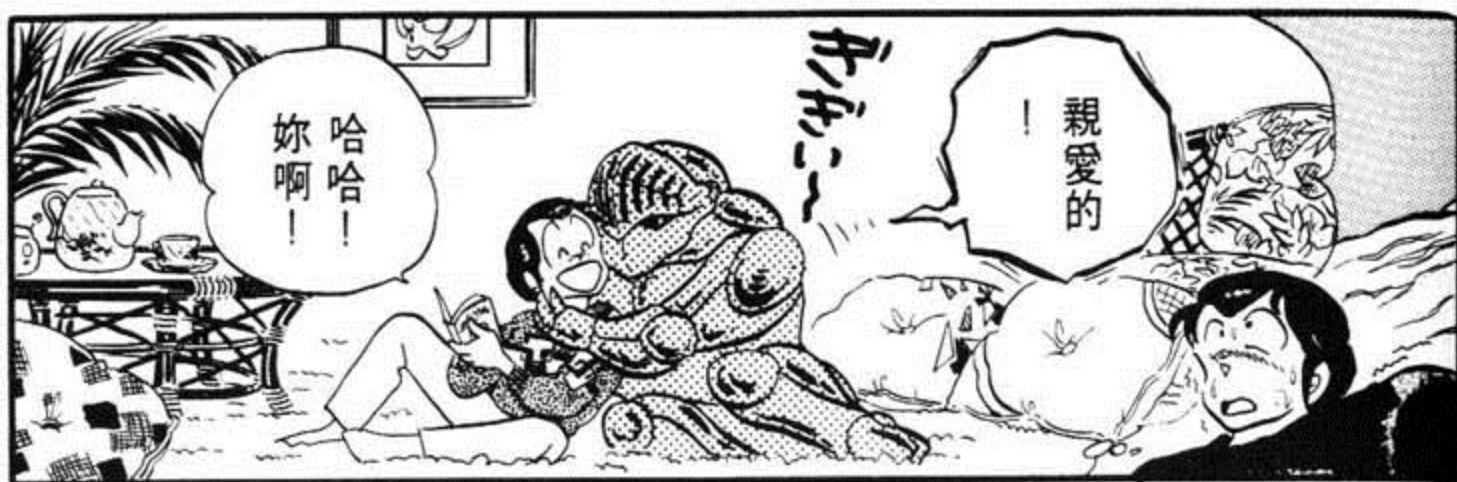
ガチヤン：金屬用力撞擊的“卡鏽”聲



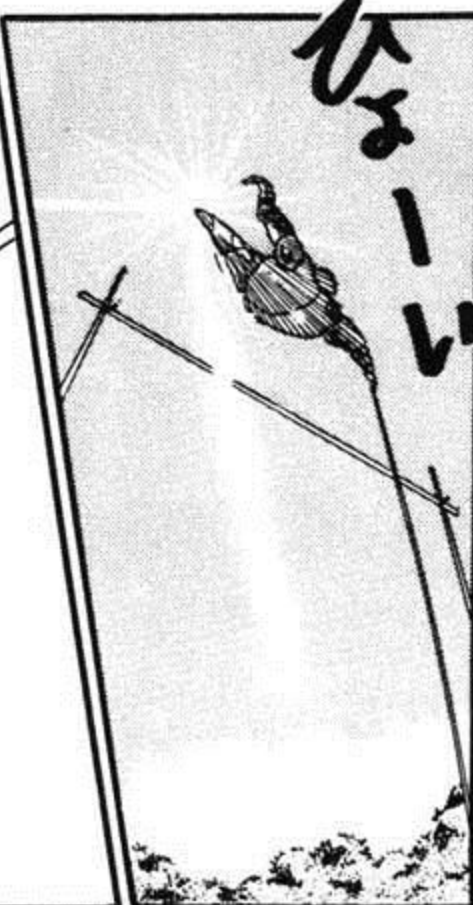
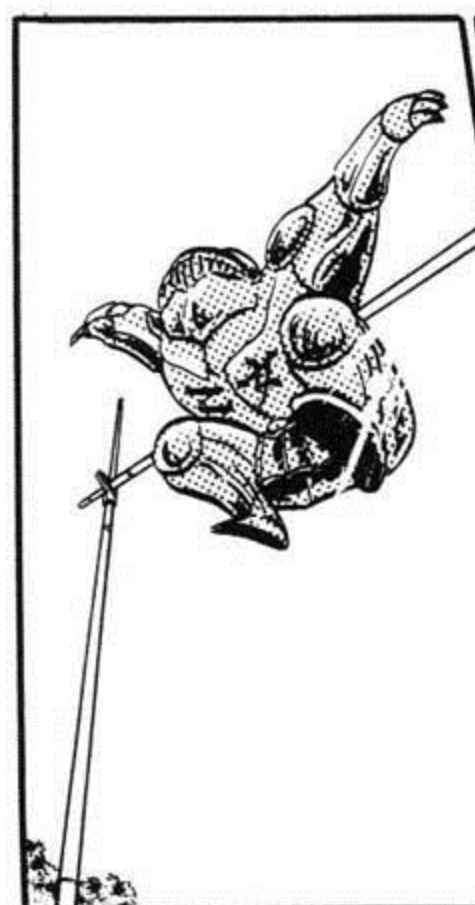


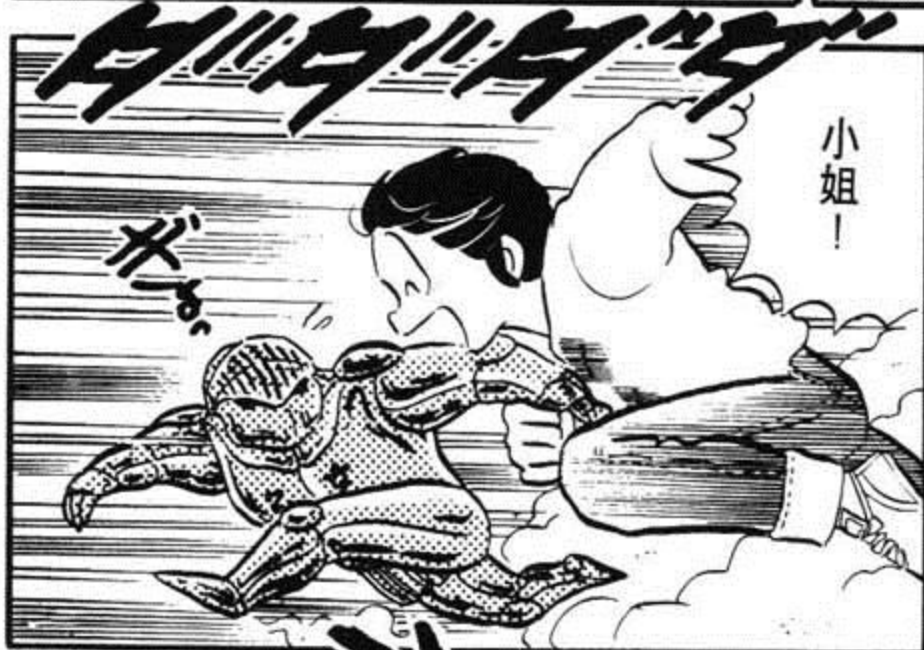
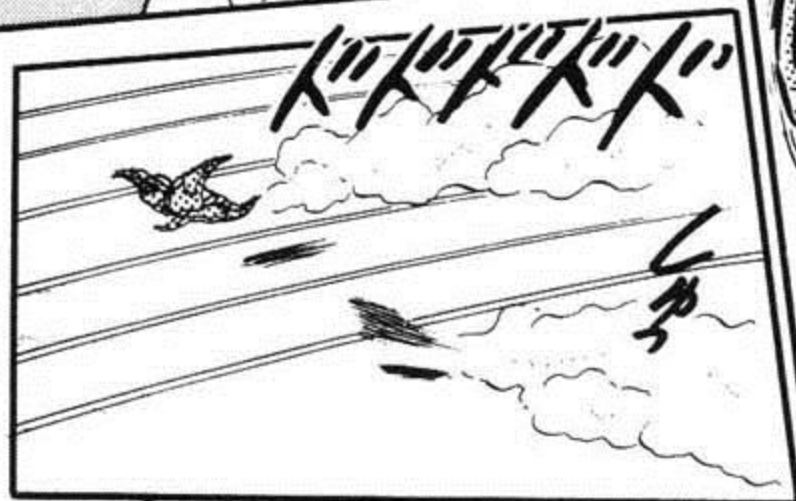
乙女是“少女”“處女”的意思。















慘... 我比你

慘！ 我比你



！ 那是一種 叫做男人 的生物呀

沒有關 係的，



小姐， 別怕！



ガッ...

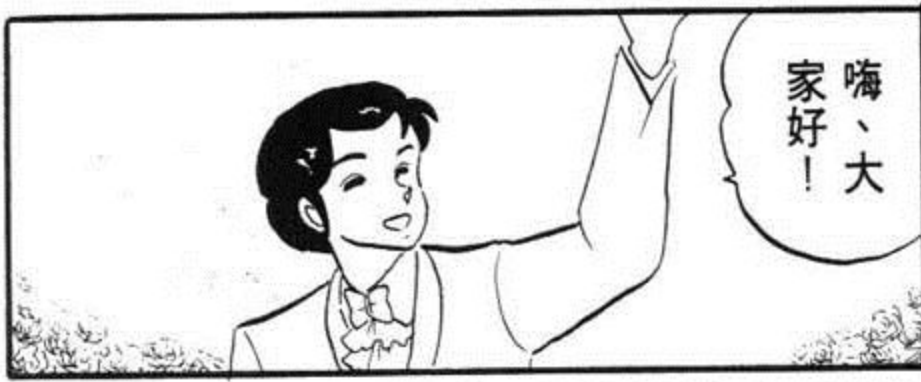
男... 人... ?

# 【PART-8】

## 水乃小路家的小姐 之二









恭喜你啊……  
面堂！



我不要！  
我不要！

（恭喜恭喜）



「ちゅんちゅん」：啾啾……鳥叫聲



今天是  
相親的  
日子……

對對……  
對了……



是……  
夢啊……



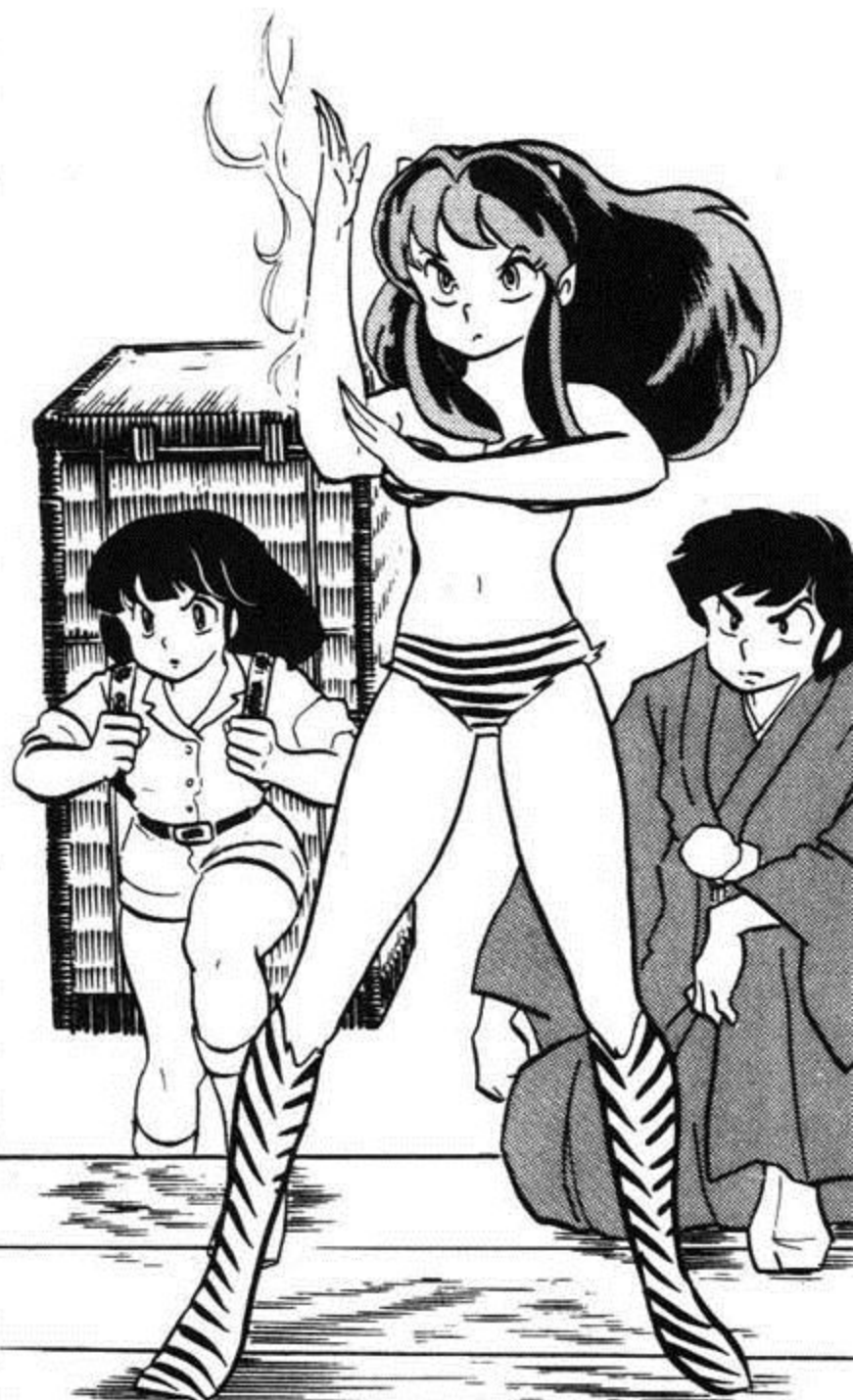
（哇哇哇……慘叫聲）

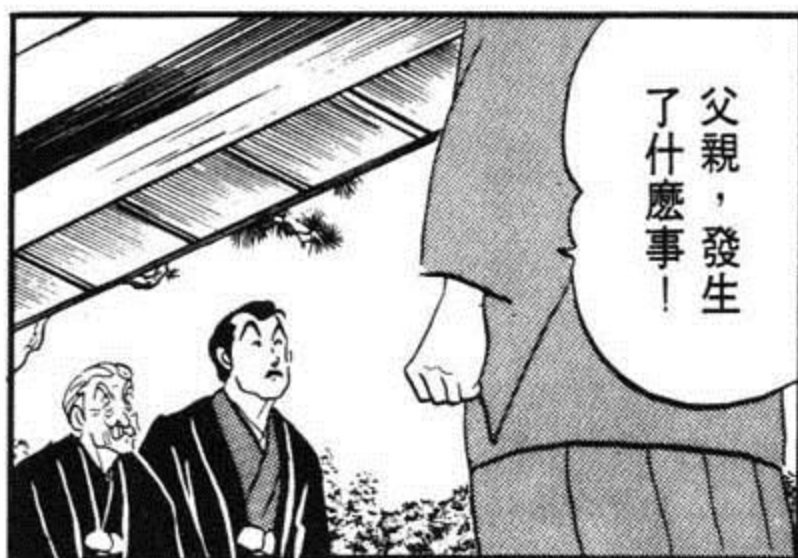












父親，發生了什麼事！



終太郎發瘋了？

是的，聽到要下聘後就：



快、我們趕快去相親吧！



把他捉住！！

找到了！！

哇：啊：好黑啊：好可怕啊！



真奇怪：如此完美的偽裝：

告訴你說會被拆穿，你就不信。



可惡！我不會就此放棄的！

下次再來吧！



那邊。

終太郎呢？





在相親之前  
我們再重頭  
複習一次！

準備好  
了嗎？  
小姐！

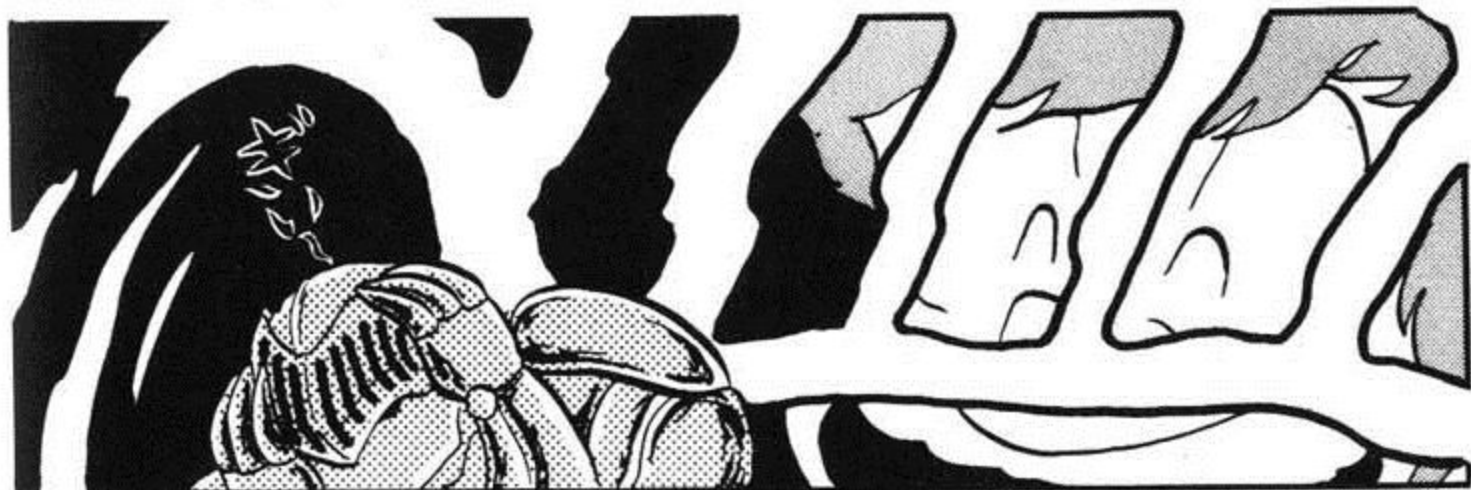


水乃小路邸



在世界上  
有一種叫  
做男人的  
生物！

那是和我們  
女性有很大  
關連的生物



傷腦筋  
哩：

我不要！  
我不要和  
男人見面！



小姐，妳  
怎麼了？

好、好  
可怕：





おかしな話



呀呀呀  
我們正等  
著您呢！

我是小飛  
的爸爸！

我是媽  
媽！



實在非常  
威武。

哦哦、不愧是  
面堂家下任繼  
承人！

カホニ...



カホニ...

幸會幸會，  
我是小終的  
爸爸！



這是您  
公子！



哦、終於  
出來！

カラカラ  
カラ



請問，  
您府上  
的大小  
姐！

哈哈  
女孩子梳  
妝打扮總  
要花點時  
間！

小飛爸爸的臉へのへのもへ：是日本稻草的畫法。

ガラガラ  
ラゼンイキ...



一定也會  
改變心意  
!

對、對啊!  
爸爸要是看  
到那位鐵人  
小姐的話...



呵!

.....



這是我  
女兒飛  
鳥!

ぞー  
ぶー



快啊! 飛  
鳥, 快來  
打個招呼  
!

あーん



還真是個  
保護過度  
的嬌貴千  
金啊!

はははは  
はははは  
はははは  
はははは  
はははは  
はははは



びん



.....

むっ

”保護過度的嬌貴千金”日文是”箱入の娘”，意思就是”裝在箱子裡的女孩”。







飛鳥!

等一下!



那鐵甲之中一定是個美人!

難道達令一直想妨礙相親?

小姐!

啊、這傢伙:

就是上次的偷襲小姐的:



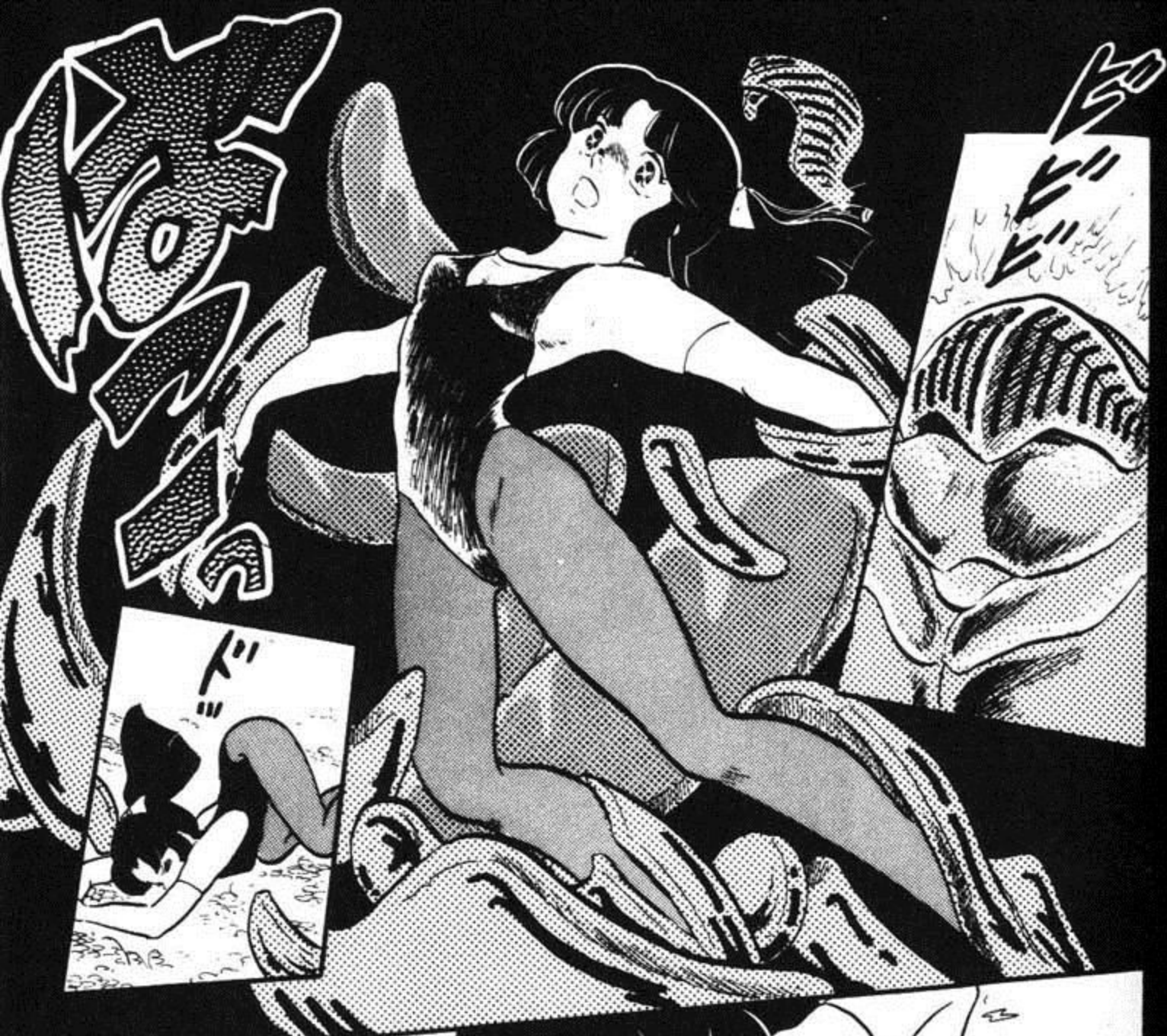
唔哇!



小姐!







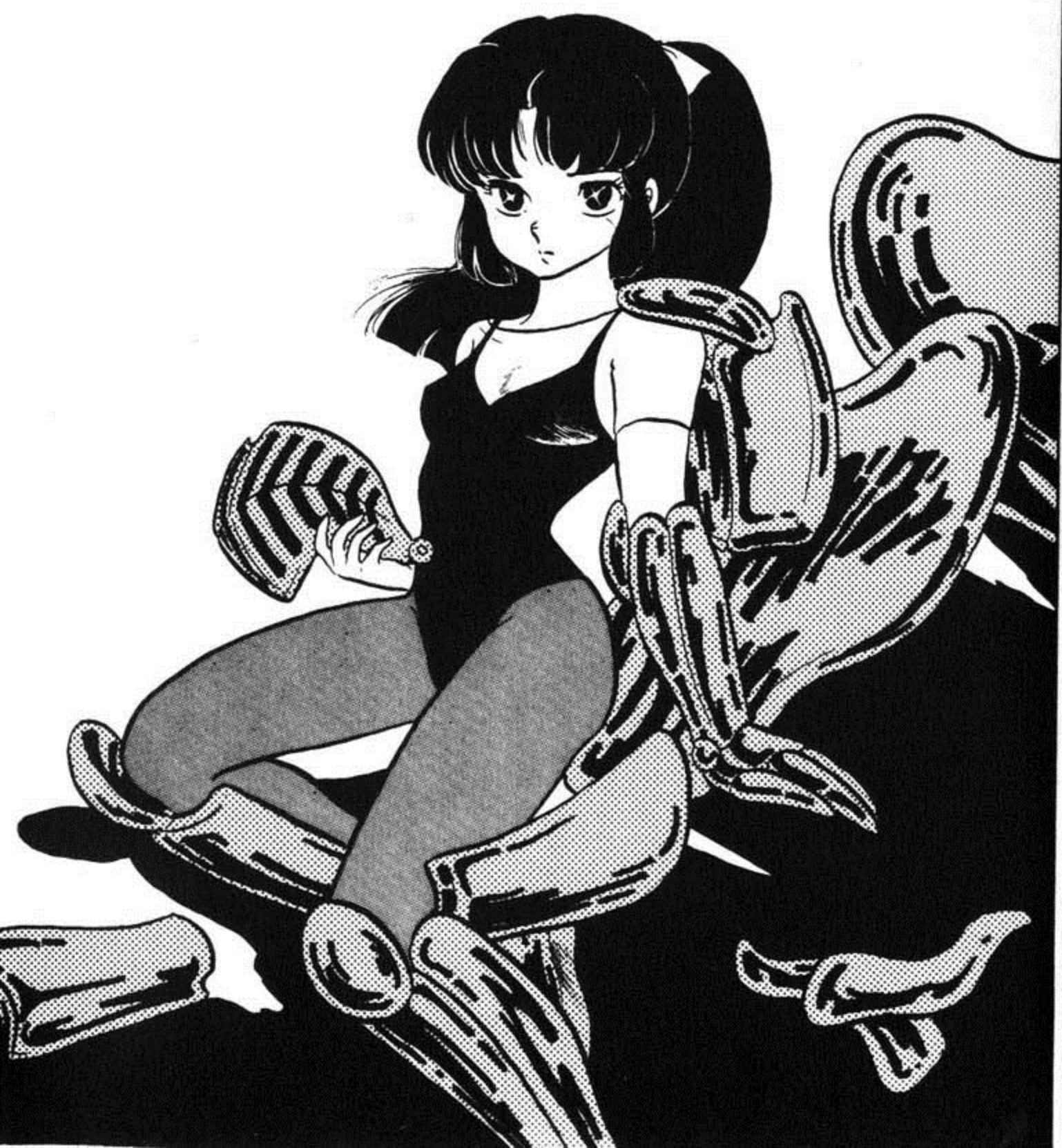


ひょい



【PART-9】

水乃小路家的小姐  
之三





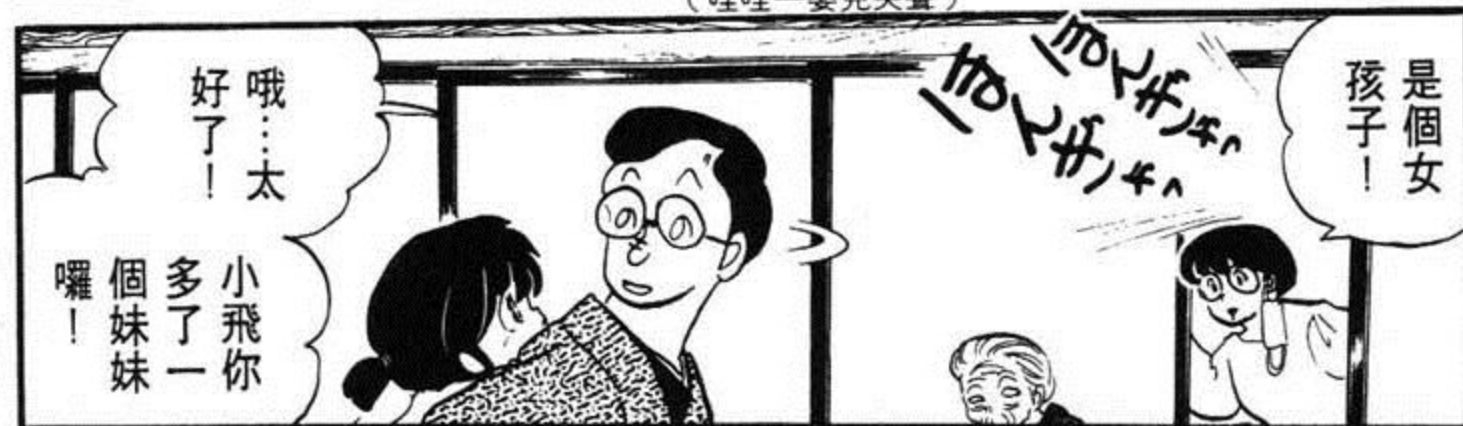


老爺，  
請鎮靜  
一點。



哦……

(哇哇—嬰兒哭聲)



哦……太  
好了！

小飛你  
多了一  
個妹妹  
囉！

是個女  
孩子！



不行就是  
不行！

別跟我開  
玩笑了，  
讓我看！



不行！

來……來……  
讓我看看  
女兒！

不能讓  
你看！



我一直沒有  
跟入贅的你  
說過……

水乃小路家  
的女兒在十  
五歲之前，

就算是父親  
兄弟之類的  
男性也不能  
碰她一下！

はははははは  
はははははは  
はははははは

開玩笑  
的吧？

不是開  
玩笑！

你不是開  
玩笑吧？

不，我真的  
連女兒長什  
麼樣也不知  
道……

太離譜  
了吧！

真是太  
可憐了！

沒辦法，  
這是家規  
啊！

還想把這種  
亂七八糟的  
小姐推給我  
……

你說的是  
什麼話！

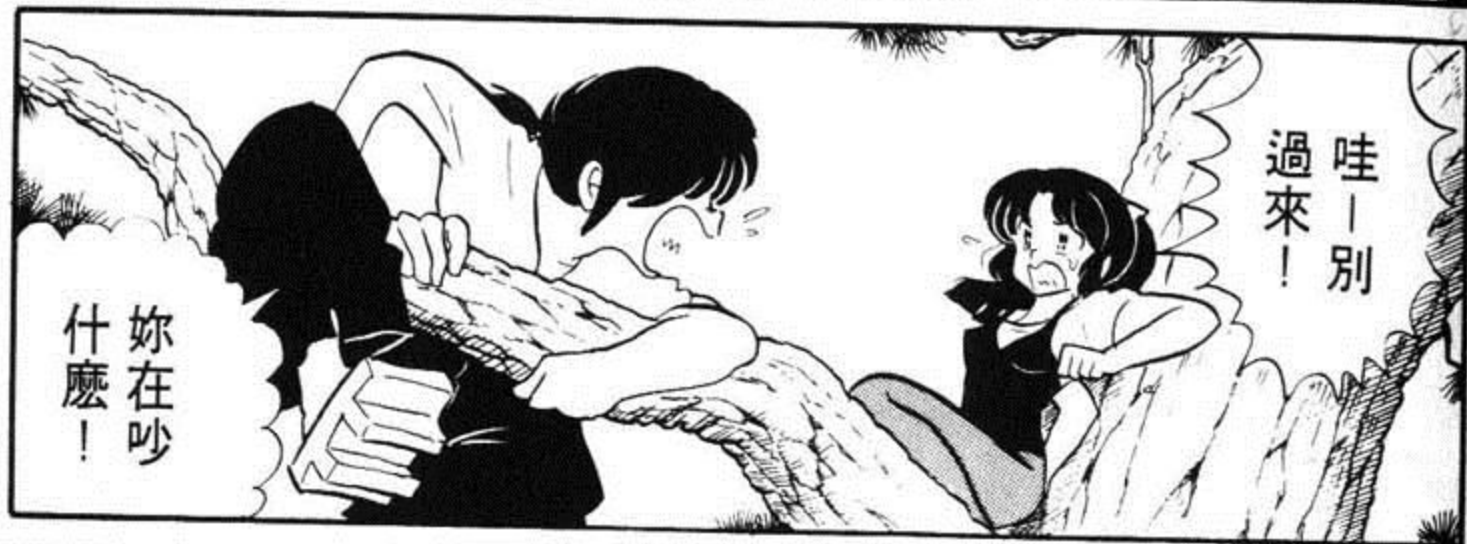
強壯高貴、  
武藝高強！

心靈無任  
何污點的  
培養！

是水乃小路  
家女孩的  
家訓！











或許這  
位先生  
是……

和我有同  
樣的眼睛  
……



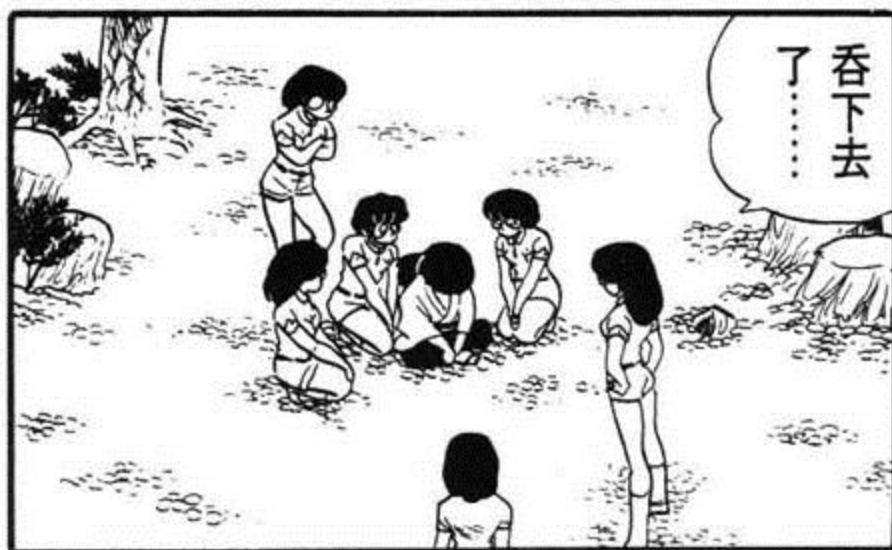












吞下去了……



ひゅ



你怎麼可能會為了幫我，而妨礙我和飛鳥小姐的相親嘛……



我就知道一定有什麼古怪！



妳知道嗎……小姐！



明明是男人……



為什麼和我有相同的眼睛呢？



那個……人！



他雖是男人，但和小姐是屬於同一種人類……

男人中有一種叫做「哥哥」的種類。



笑死人了……到時見到本人，差太多不就慘了？

有什麼辦法，這時候要不這樣說……

少爺哪裡勇敢聰明了啊？



所謂「哥哥」就是非常勇敢，而且溫柔又聰明……

等等！等等！



是安全的男性！

總而言之哥哥絕對不會來襲擊小姐……



飛鳥小姐！



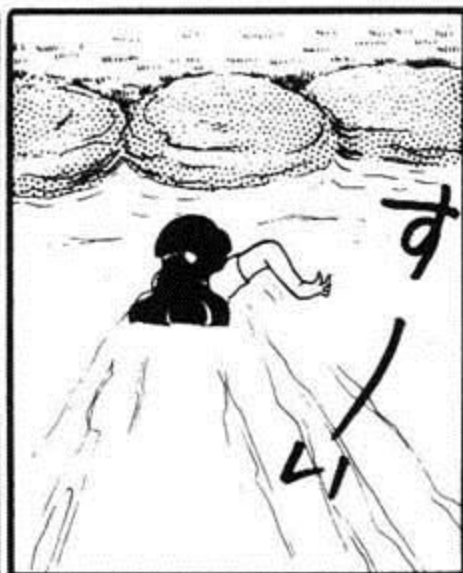
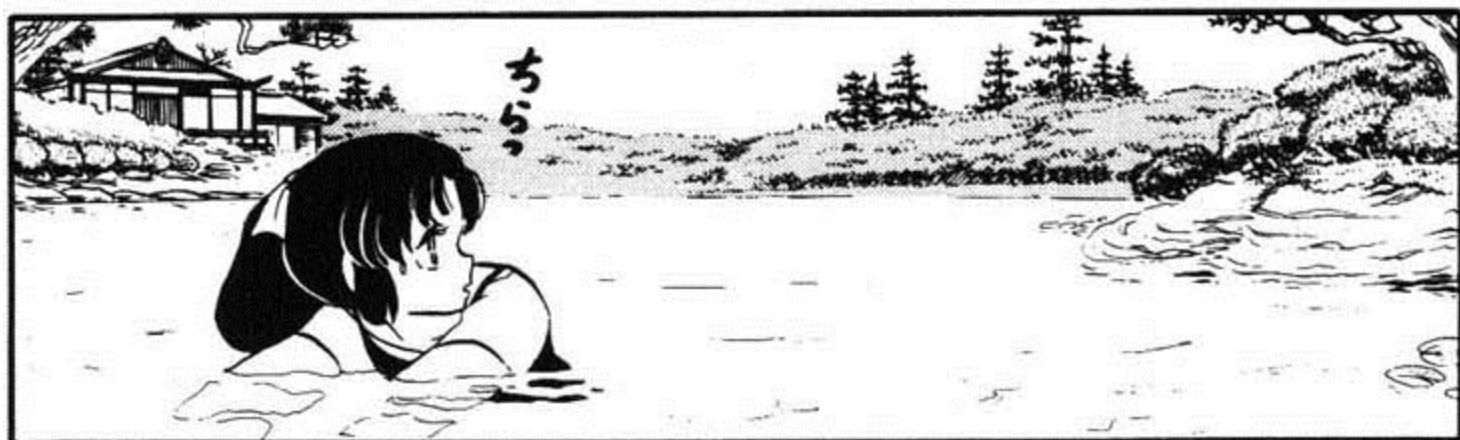
我的哥哥！

或許那位是……





カッ





ど  
ほ  
ん



ドドドドド

ど

請放心吧！  
有我來保護  
妳……

救命啊  
……！

ビーン

呀……！

小……  
姐……！

呀……  
呀……！

喂——！  
你們這  
些人……

啊……

令人想保  
護她……

長得真  
可愛……

剛才那  
個人……

キーン！

是我妹妹  
嗎……





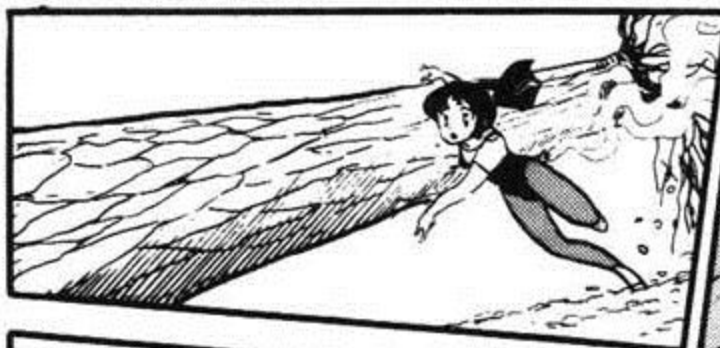
唔哇……！

不要過  
來……！



嗯？

か  
ん



哪  
裡？

喂、終太  
郎，你在

終太郎！

ざざ

再開始  
相親吧！

不愧是大  
象用的麻  
醉劑，真  
有效！

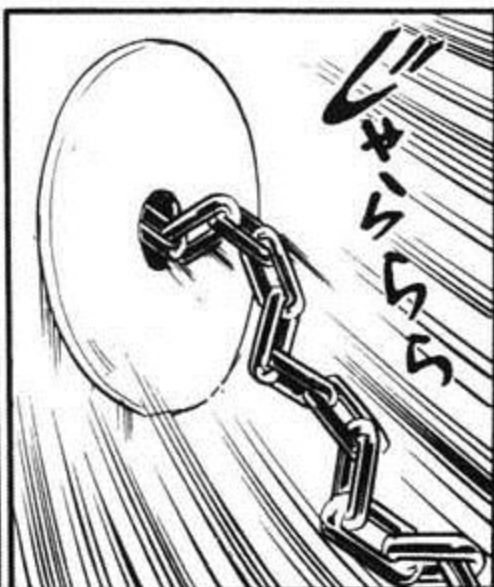


# 【PART-10】

## 水乃小路家的小姐 之四





















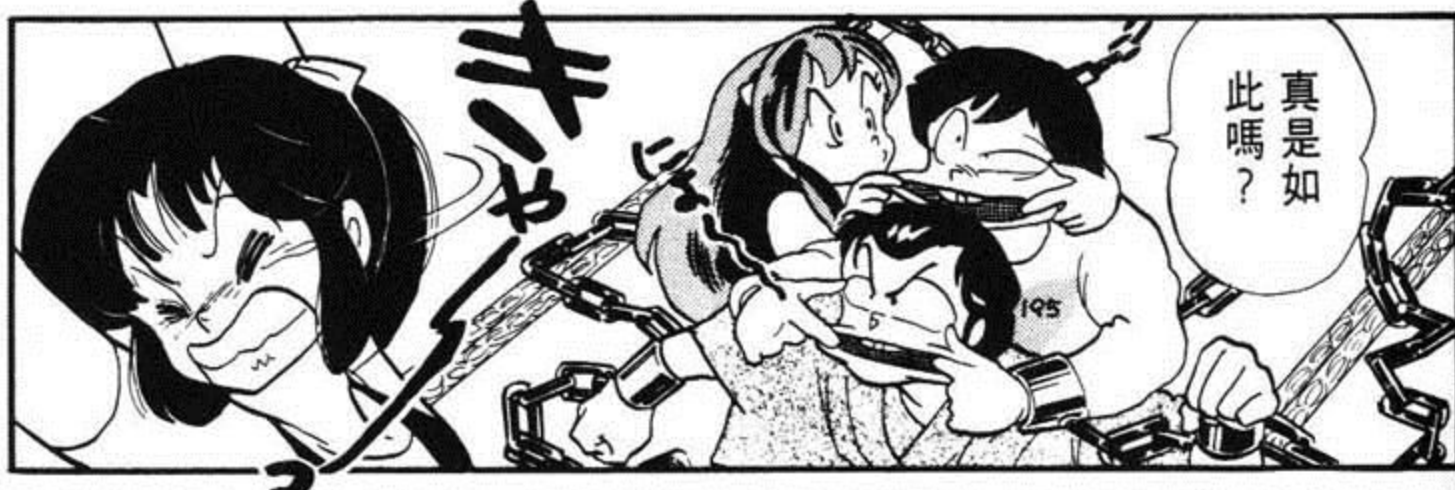
請放心，這傢伙屬於特別難看種類的男人：



你看，沒什麼可怕吧！  
住、住手  
好噁心！



你笑一下不行嗎？  
這樣簡直像個傻瓜一樣！



真是如此嗎？



哥哥

キラリッ



快住手！太難看了！  
讓飛鳥怕成這樣！



你在那擺什麼酷！  
明明是最可笑的一個！

你看，快看，快看！

哥哥真是太帥了！





哥哥真是  
太可憐了……



被鎖鍊綁住  
的相親……

是！



面堂家

你說什  
麼？



是！

備馬！



連接處只有牆壁  
，只要把接頭拔  
出來就行了。

好！



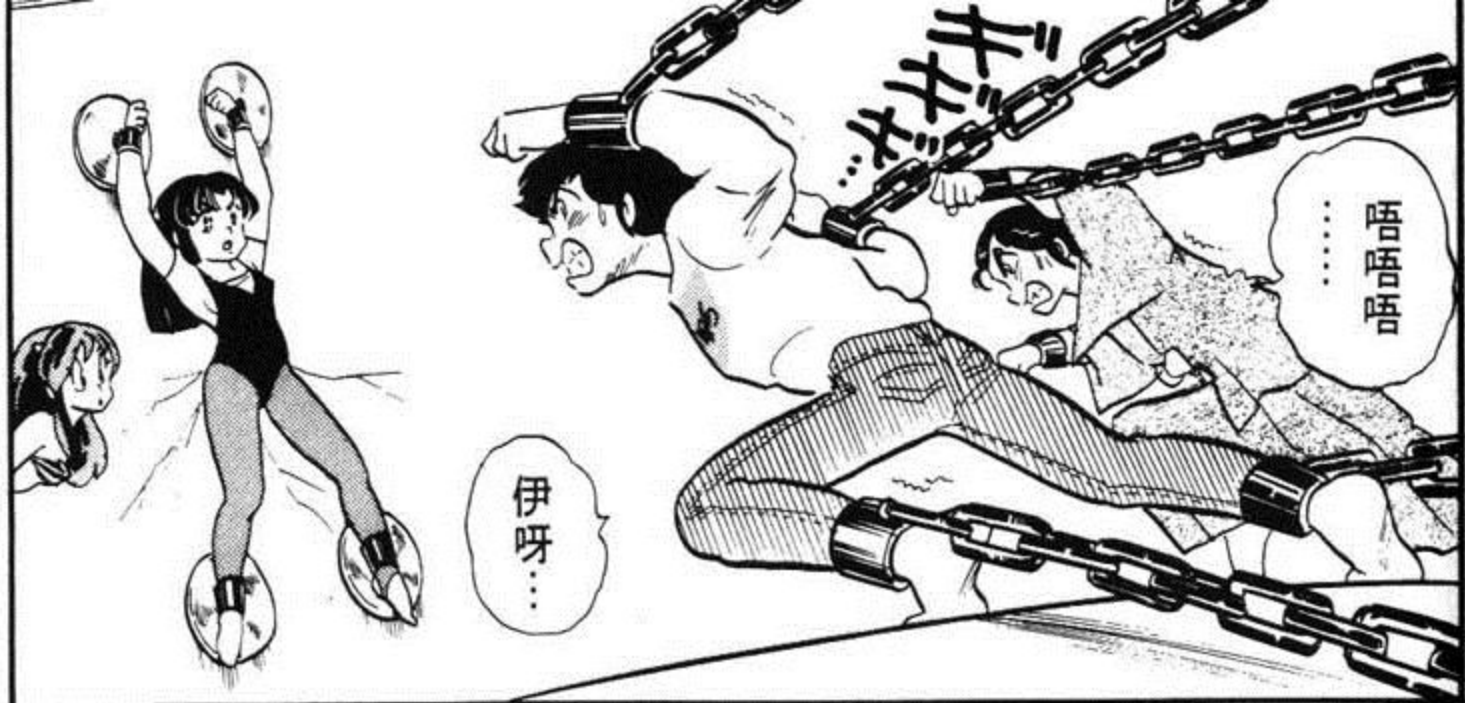
再這樣下去  
怎麼相親呀  
！

唔……



我有破鐘  
王之名……

就讓你們瞧  
瞧吧！！



伊呀...

唔唔唔



呀...不要過來!

唔哇...!

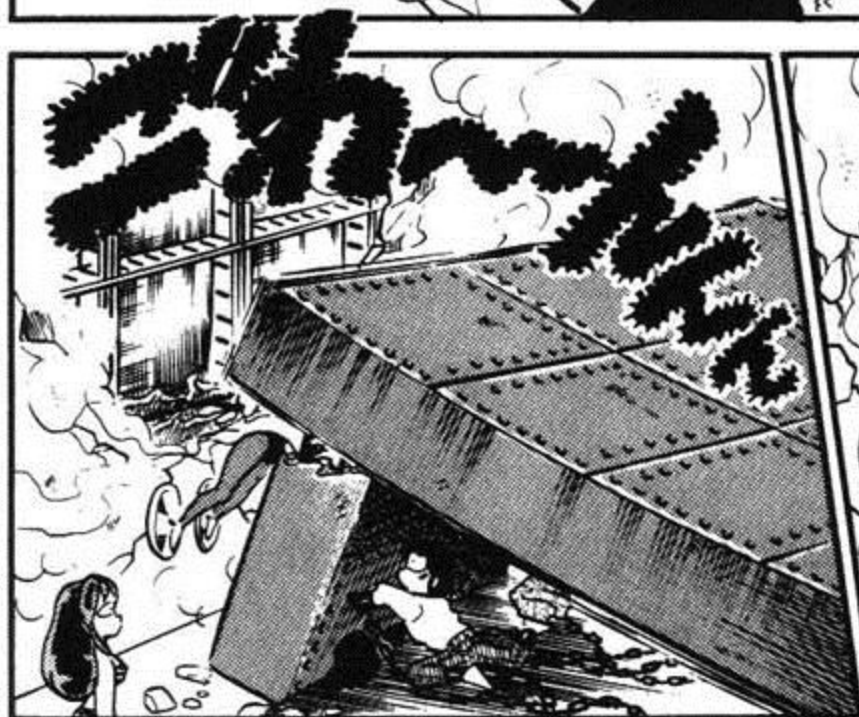


不要啊!

啊! 沒法子

沒辦法，控制不住啊!





哇……啊……  
好黑啊……  
好窄啊……  
好可怕啊……



有沒有受  
傷？飛鳥  
小姐！







就算你沒  
有這種想  
法……

你看看飛  
鳥吧！



看、看吧！

那是正在  
戀愛中少  
女的眼神  
啊！

你……打算  
怎麼辦！



也不能怪  
她……

雖然是親生  
兄妹，但分  
開有十五年  
之久……

如同外人  
一般！



果然是  
愛情！

嗯、身體忠  
實地反應出  
來了。

怎麼會這樣！

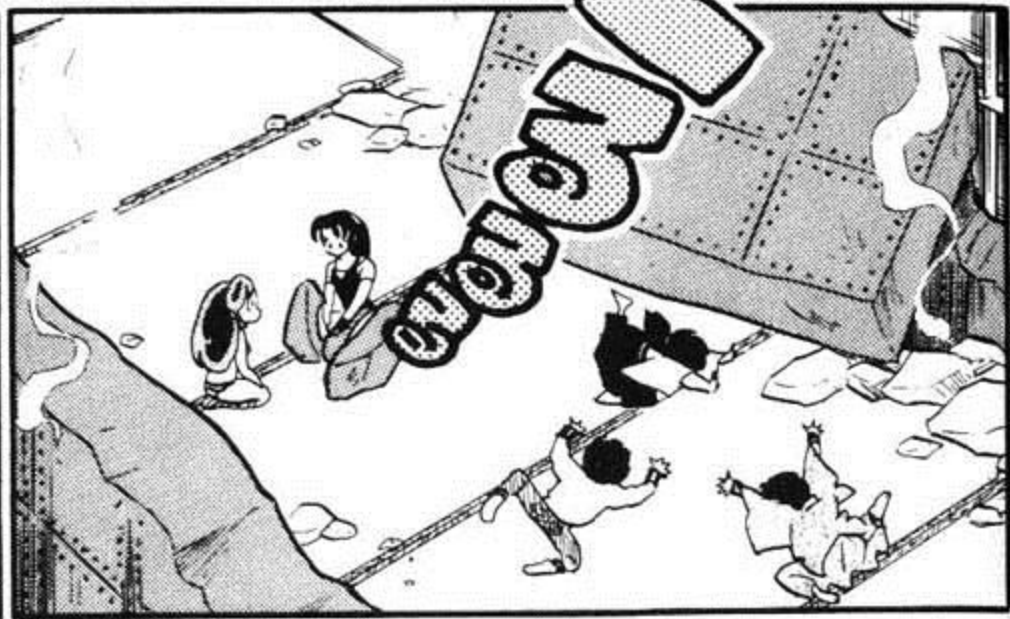


而且喉嚨  
也感到乾  
燥……



妳有什麼  
感覺呀？

有點頭  
暈！













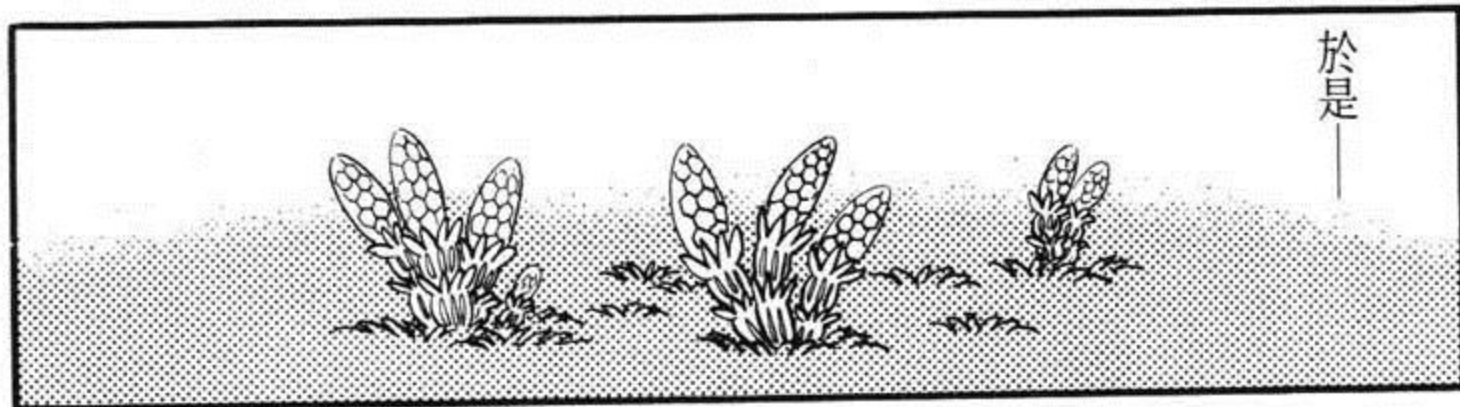
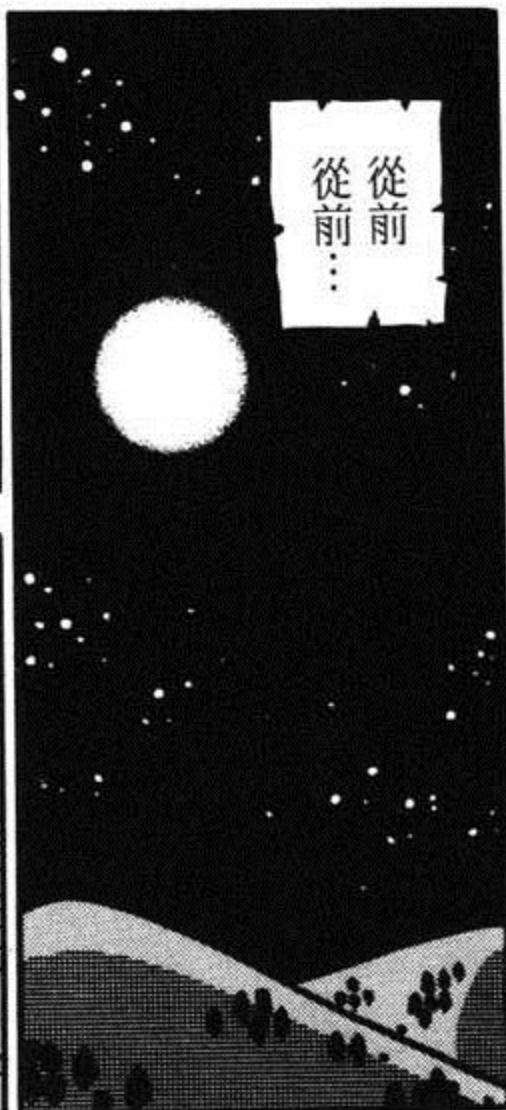
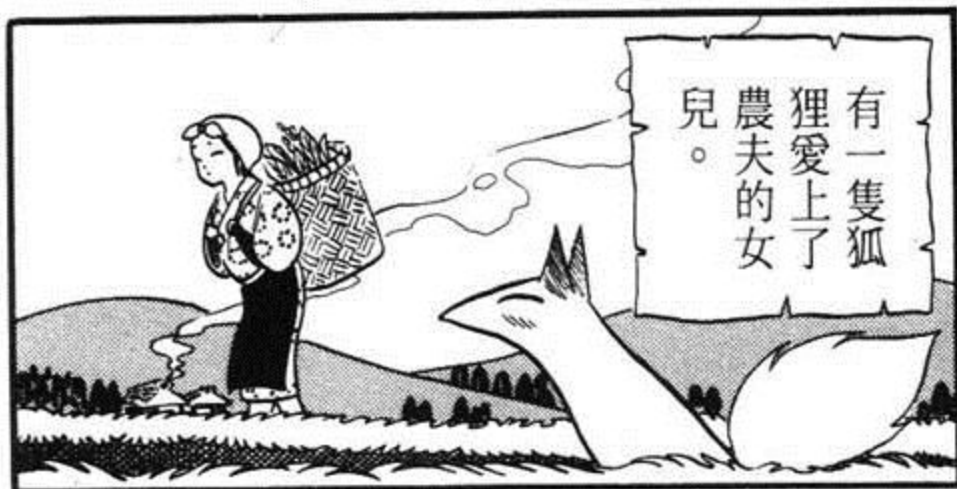
【PART-11】

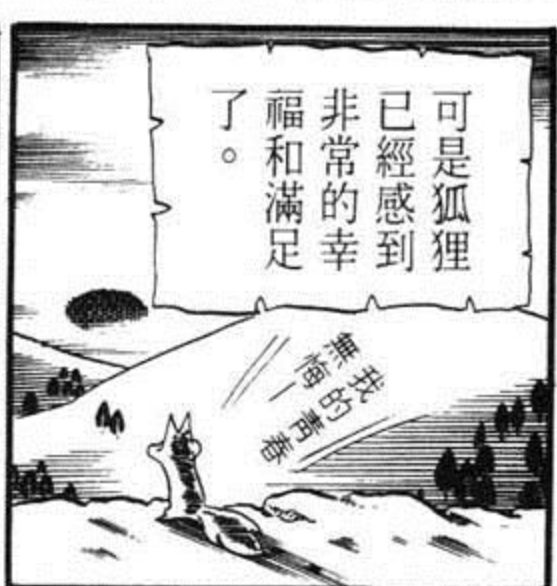
月夜的

小狐狸們

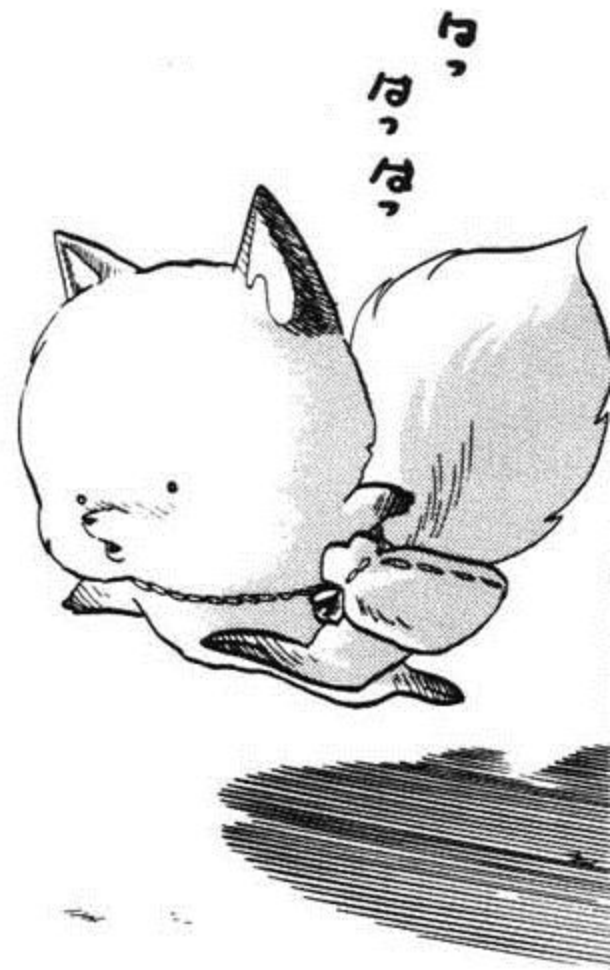
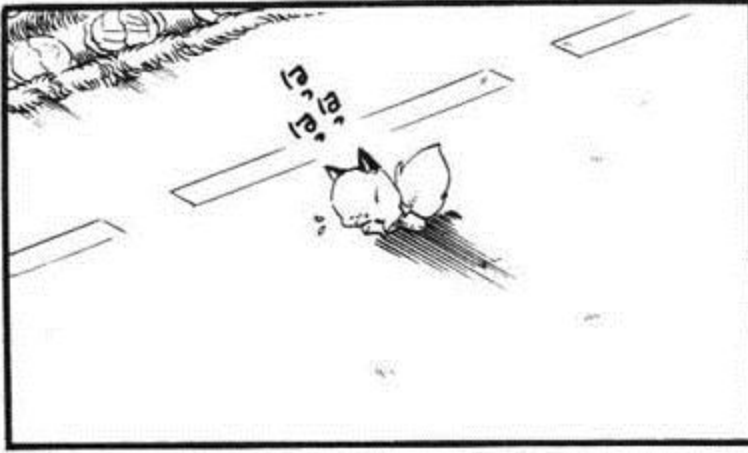




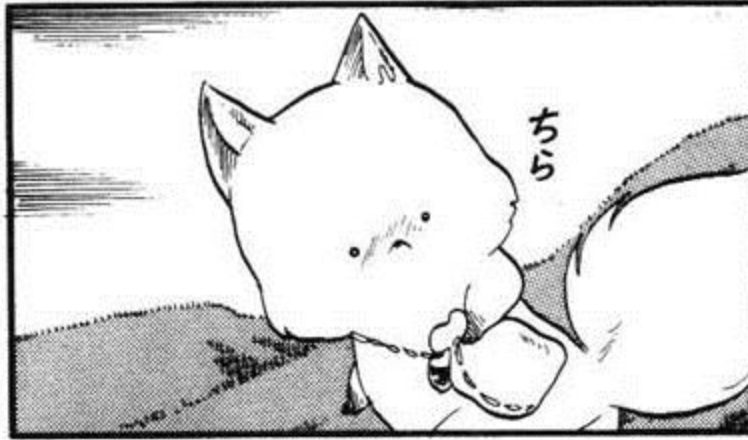




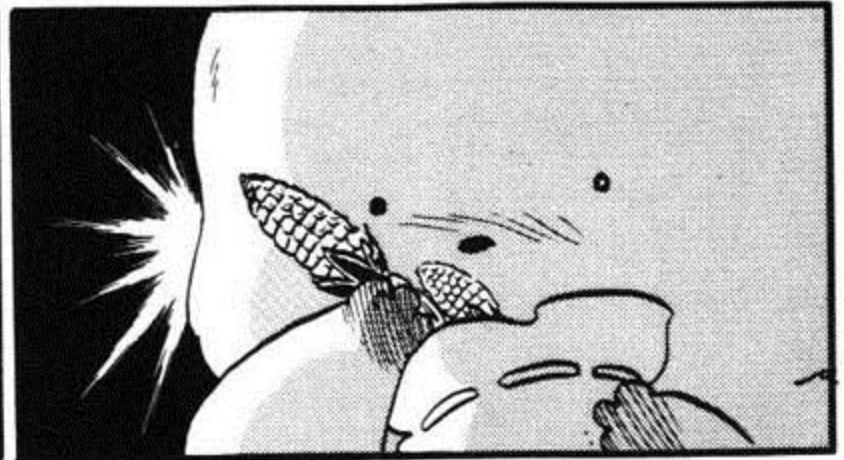




「ささ」

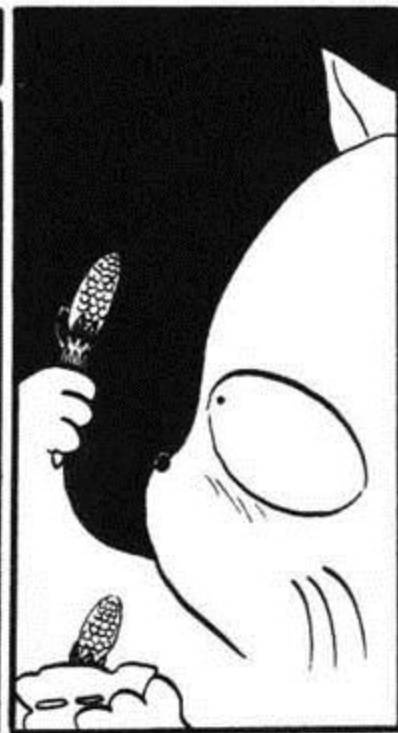


「わくわく」：興奮期待貌。















阿當真好，我好喜歡你哦！

來，我送你回去！

知道啦，知道啦！

阿忍唷，我是阿忍唷！

討厭，妳不是已經見到了……

這不就是阿忍嗎？

哪個阿忍呀！

這麼晚了……怎麼可以讓達令獨自去找阿忍啊！

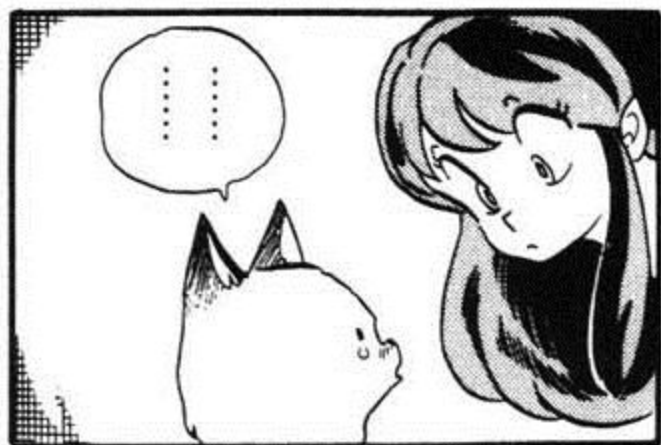
我才不要呀！

拉姆，太晚了，妳先回去！

呀！怎麼了？













“妳還是拉姆嗎？”小狐狸已經變成阿當，可是說話還是拉姆的聲音。



萬一找到  
筆頭菜怎  
麼辦呀？

吃掉不就  
好了！



妳不覺得很  
愚蠢嗎？

但是，就這樣  
讓牠回去未免  
太可憐了。



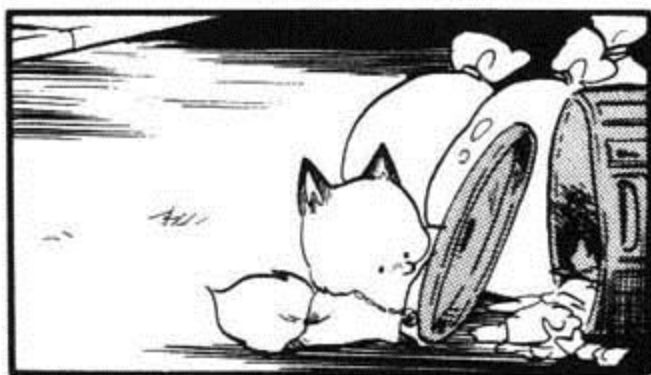
好吧，  
我和你  
一起去  
找吧！

三三



討：厭啦，  
阿當真是……

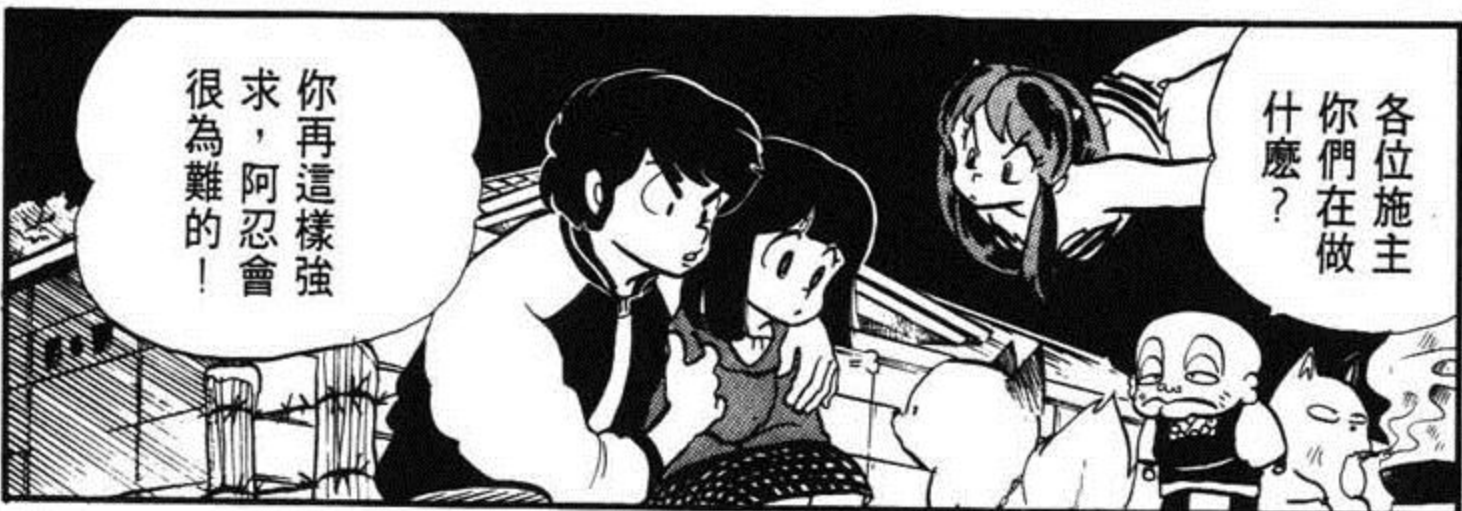
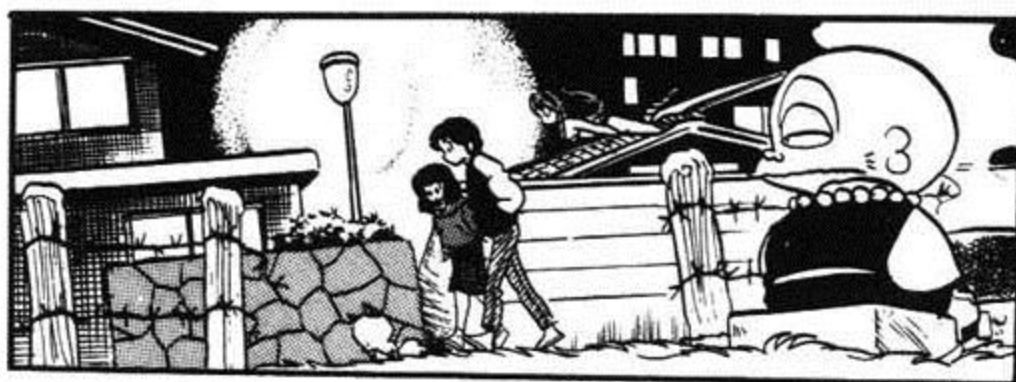
我不要：  
阿忍，妳  
不能留下  
我獨自變  
成狐狸啊  
……！



那只是  
童話，

謝謝你  
替我擔  
心！







我不必  
變成狐  
狸：

提起精  
神來呀！



呵呵：這  
種事我怎  
麼從來沒  
聽說過！

這是狐狸  
群裡流傳  
的傳說！



這樣不就  
好了嗎？

也一樣隨  
時可以和  
你玩。



你是什麼  
意思？

別吃！你  
想找死嗎？



會有精  
神哦！

喂，狐狸！  
這給你吃！





いーんんん



嗯：錯亂 僧做的火 鍋還挺好 吃的！

放了什 麼進去 啊？

沒什麼， 是貓撿的 筆頭菜：

嘿：今天 跟筆頭菜 真是有緣 呢！

# 【PART-12】

## 龍之介式男女交際



















哪有男人  
穿著裙子  
嫁人啊！

這就對  
了！  
也就是說……



小學三年級  
時隔壁坐的  
久美子……是  
女的。

小學六年  
級同班同  
學的美樹

是女  
的……



等、等  
一下……  
剛才那個  
搞錯了！



妳的初戀  
對象是女  
性囉？



那麼現在  
喜歡的是

阿忍！

不要！



中學一年級  
的惠子……

也是女  
的。

等一  
下……

雪繪和  
加奈子  
……啊？



等等，不  
行啊！我  
不要！

我不要  
當同性  
戀……

笨、笨蛋……我  
說喜歡不是那  
種意思……





ドドドドドドドドドドドド

像大海一樣  
的有力而又  
強壯！

而且打架  
方面還要  
比我還強  
才行！

這不是  
在說我  
嗎？

ふよい

照她那樣  
說來……

是她老爸  
沒錯！

王、王八蛋  
我才不是說  
他……

別不好意思  
啦！臭小子！

但是龍  
之介……

你這樣  
是不對  
的！

男人互相  
愛戀是不  
正常的事  
情啊！

而且我們  
倆還是父  
子啊！

你懂嗎？  
龍之介！

やふふふ







打贏了她  
就可以和  
她交往了  
!

哦哦！



還真是直  
接啊！



用什麼手  
段都無所  
謂！

儘量把男性  
的本領給表  
現出來！

ざわざわ



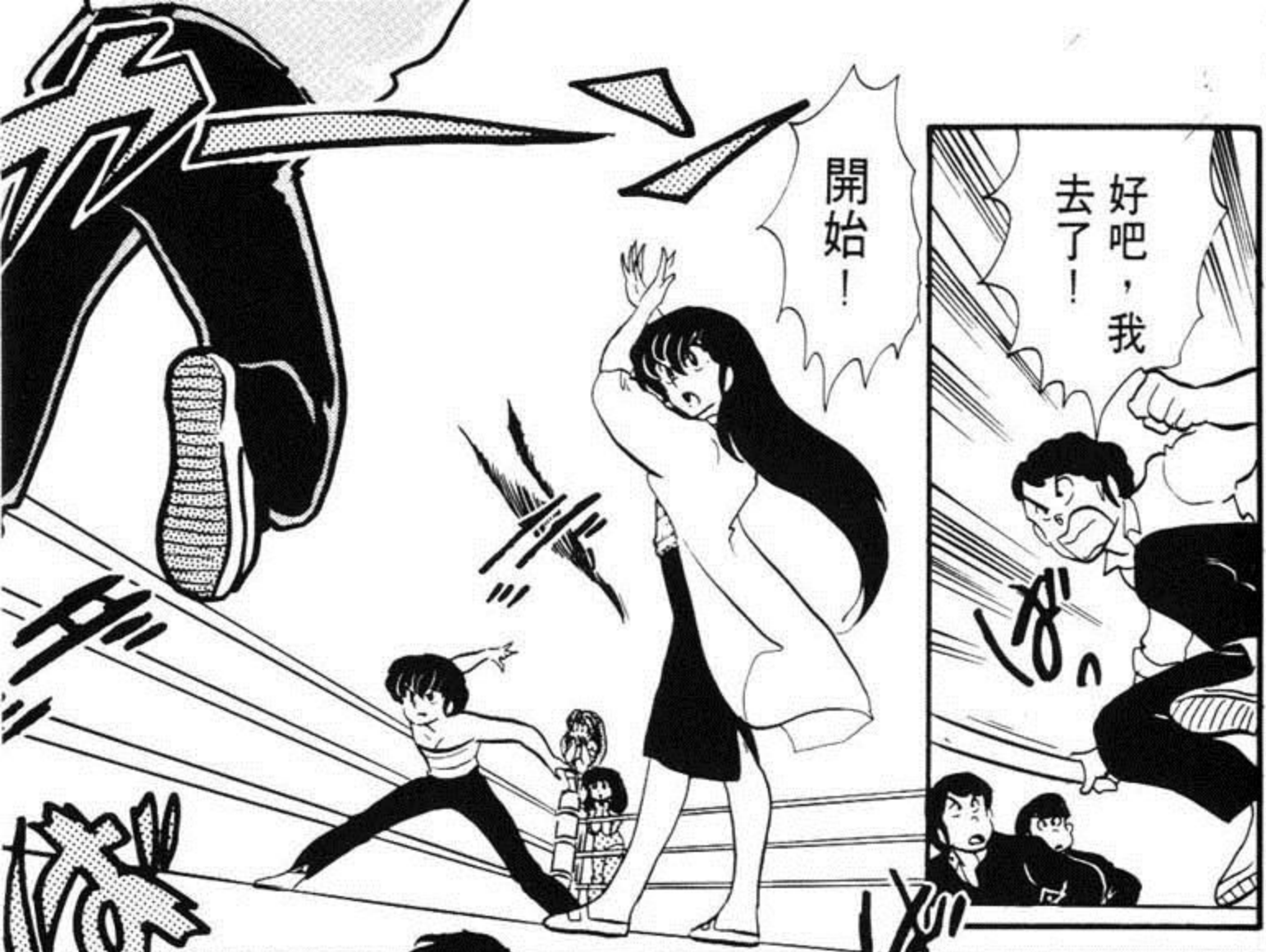
雖然那樣  
說，但是  
對手是女  
人呀！

拿出真  
本事或  
是……

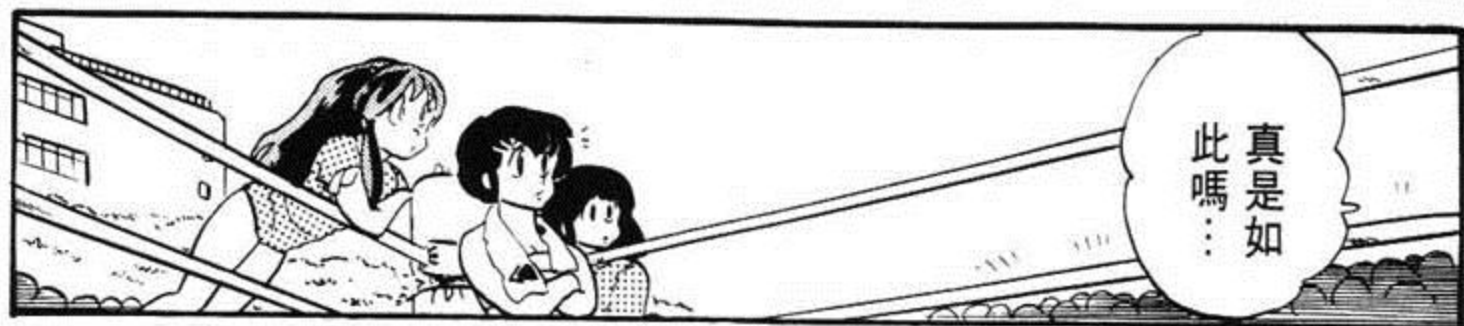
我太喜歡  
她了，從  
以前就非  
常喜歡！

那胸部令人  
難以忘懷！

ざわざわ









否則這樣  
下去……

妳一生都會  
認為所有男  
人都是傻瓜。



這次好  
像不得  
不出馬  
了！

妳非得輸  
給男人一  
次不可！



這麼說，

以前的你  
都是手下  
留情囉？



喂……  
阿當那  
傢伙……

他可是  
來真的  
……

你有幾  
分勝算  
呀？

別理他，他對  
這種突發情況  
最在行了。



原諒  
我！



達令，我看  
還是不要的  
好呀！

到後面去，  
拉姆！

這是為了  
小龍啊！







我用一點小麻醉……

什麼……



你這個卑鄙的傢伙！

不是可以不擇手段嗎？



接招吧！

啊……



請妳放心好了！

我絕不會動粗！

哇……



男人不是只有腕力而已！

也是可以  
用溫柔好  
好保護女  
性的！

達令！



你用這種手段就算贏了，龍之介也不會心服的呀！

哎，放開我！我是要讓她明白男人的溫柔面啊！

越來越沒有說服力了……



小龍！

哇……





# 【PART-13】

## 流浪漢阿金 的事跡



脚本・高橋留美子

### 演出人員

流浪漢阿金……………諸星當  
小酒屋的女侍……………三宅忍  
試刀的武者……………面堂終太郎  
屍體……………溫泉老師

送報人……………白井浩介  
過路的旅人……………藤波龍之介  
其他……………二年四班劇團  
謎之女……………拉姆  
特殊效果……………黑子







聚眾酗酒，果然是如此……

那個酒桶是什麼！

酒桶？



這是我們星球上的果汁呀！

果汁？

知道了就快走吧！

有你在我們哪能輕鬆呀！



有酒的氣味……

都告訴你  
是果汁了！

唷，真好喝！

嗯，的確……

好喝吧？

這次你們星球上的飲料還真是不錯！













哎呀！報號外的浩介。

不得了啦！  
不得了啦！  
不得了啦！



哈哈。  
妳真是太小氣啦！

可是……



饒了我吧，阿忍姑娘。

去把試刀手給除掉吧！

阿金大爺……



發生了什麼事！

什麼！  
試刀手出現？

啊、好可怕……



我只是個……

流浪漢而已啊！



忘了吧！

哎呀，前一陣子不是還聽阿金大爺您吹噓自己功夫不凡嗎……



等一下，你要上舞台……

得穿戲服……





嗯？



真是美酒啊！

呃——！



不得了啦！  
不得了啦！  
不得了啦！



啊？又怎麼  
啦？報號外  
的浩介！



我就知道  
你會這麼  
問！

哦！



死者  
是？



昨夜試刀  
手又出現  
啦！

啊……



好啦，我  
有急事先  
走了！

等一下！  
等一下！  
浩介！

不能把這種  
東西放了就  
走啊……



我把他帶  
來啦！



試刀手！



由這道傷口  
看，犯人恐  
怕是……



嗯……  
俐落的  
刀法！

阿金……



真無聊  
呀！

只有我  
是清醒  
的……

沒法子和  
他們傻成  
一塊兒！



這種事不  
是早就知  
道了嗎！

饒了我，  
我只不過  
是個流浪  
漢而已啊！







呃！



喂、喂！  
我只是一个流浪漢  
而已啊！

那又怎樣！



怎麼了？  
報號外的  
浩介！



不得了啦！  
不得了啦！  
不得了啦！



不得了！  
不得了！



阿金被  
謎之女打  
倒啦！

你、你  
說什麼  
……



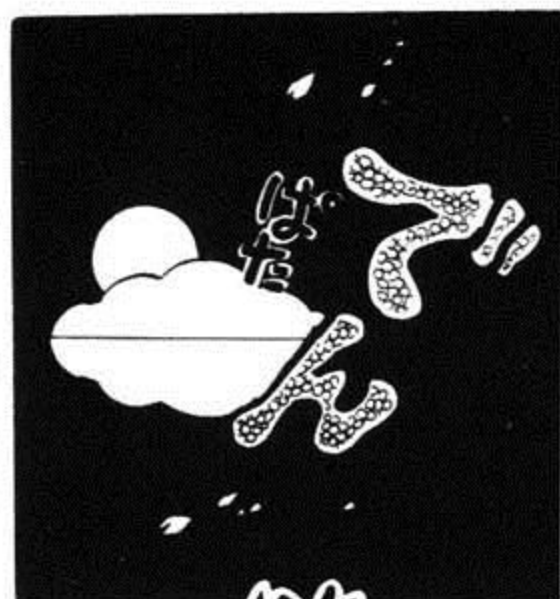
等……等  
一下……



粗魯的  
傢伙！

嘖！







的確……

真的是很  
奇怪的地  
方……



先生！  
這裡是什  
麼地方？



不得了啦，  
不得了啦，  
不得了啦……

又怎麼了，  
報號外的浩  
介！



我是女  
的啊！



阿金，剛  
才試刀手  
又在本  
地出現  
了！

啊、我  
知道！





你怎麼  
啦？阿  
金！

試刀手怎  
樣了？



試刀手那  
傢伙剛剛

びびび



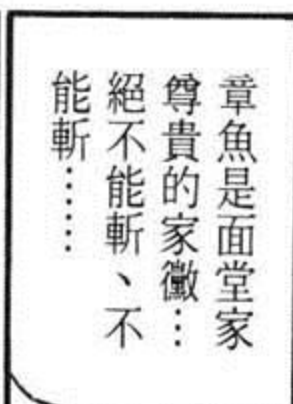
被路過的  
男人打飛  
出去……

剛、剛  
才……



我是女  
的啊！









武者先生，  
咱們可不  
可以坐下  
談談……



呃！



那位武者  
是誰啊！

是阿金大  
爺的朋友  
，聽說相  
當厲害喲

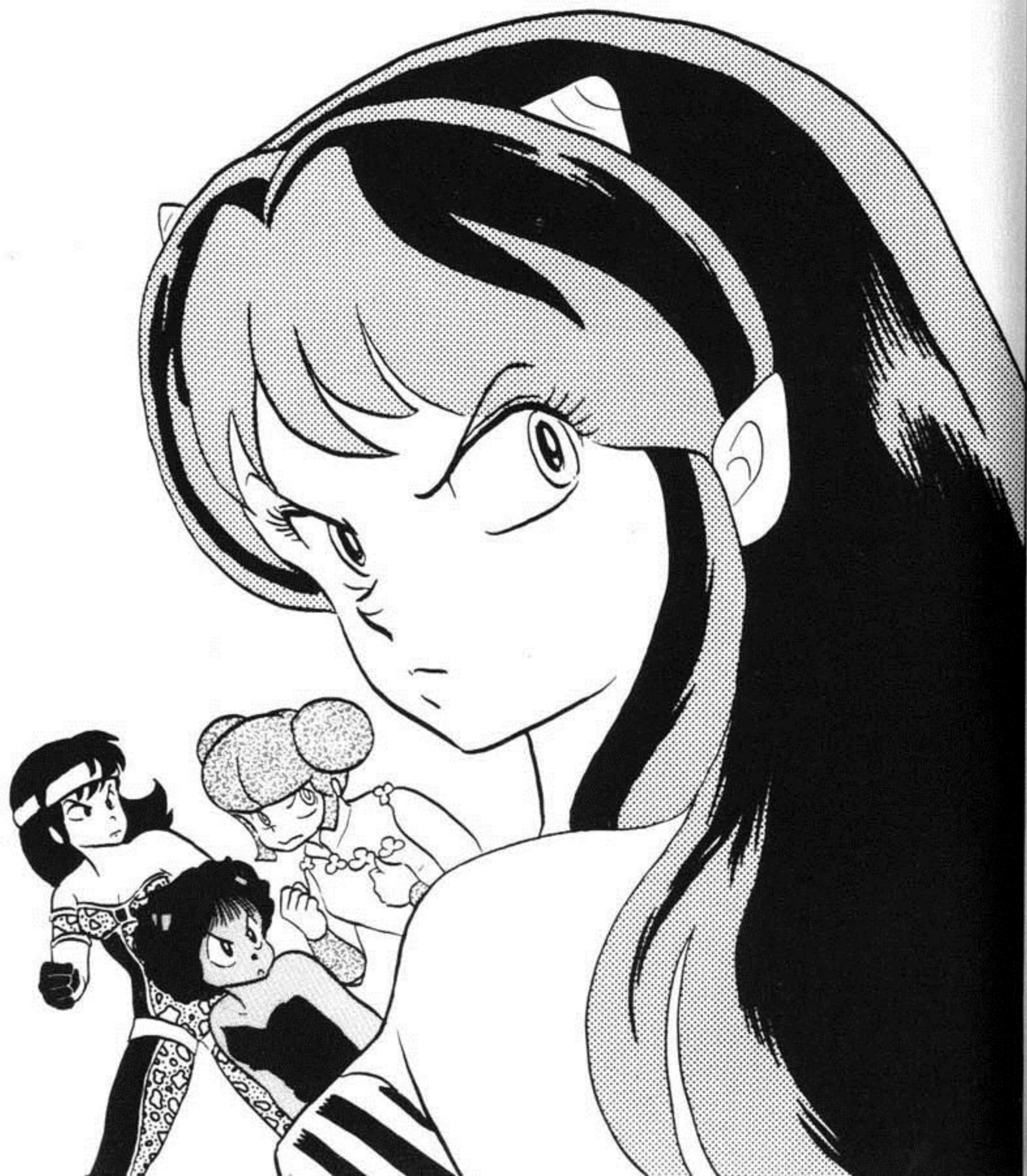
看啊！櫻花  
多麼美麗呀  
！

你真正的只是  
個普通的流  
浪漢嗎？

不好意思啊  
，還讓您破  
費……

【PART-14】

# 三人組的反攻







就是這樣，  
明白了嗎？

等一下，  
砂糖！

妳說的事  
情我完全  
聽不懂！



妳們有在  
聽我說話  
嗎！

聽是  
有在  
聽……

「就是這樣  
明白了嗎」。

什麼叫做就  
是這樣，又  
要我們明白  
什麼？



我們一定要  
打倒前任不  
良少女集團  
！

喂，  
砂糖，

妳在對誰  
說話啊！



別這麼  
急嘛！  
……  
就是說

為了我們  
現任行星  
中學不良  
少女集團  
的面子……



我們第一個  
目標就是向  
弁天學姐挑  
戰……

哦……後  
門沒有關  
好！

還真是粗  
心大意的  
學姐呢……







真是死賴床的女人！

那種人根本沒辦法當對手！

那麼，接下來就是把阿雪學姊解決掉……

哦、是啊！

去吧！去吧！



我就知道個歉吧。

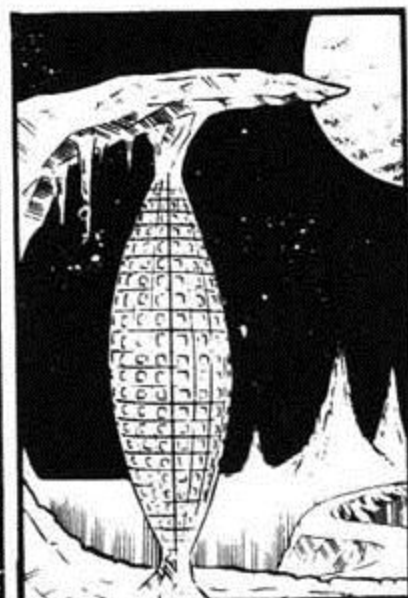
這樣啊那麼……

對不起。



哦？來找我打架啊？

只要妳道歉的話，我們搞不好可以原諒妳……



我認為阿雪學姊那種以為道歉就可以解決事情的消極態度令人無法原諒！

她太鄉愿了！



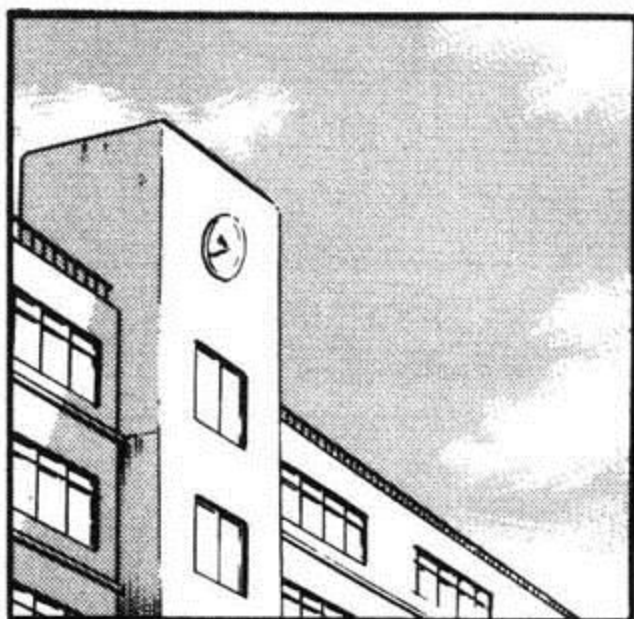
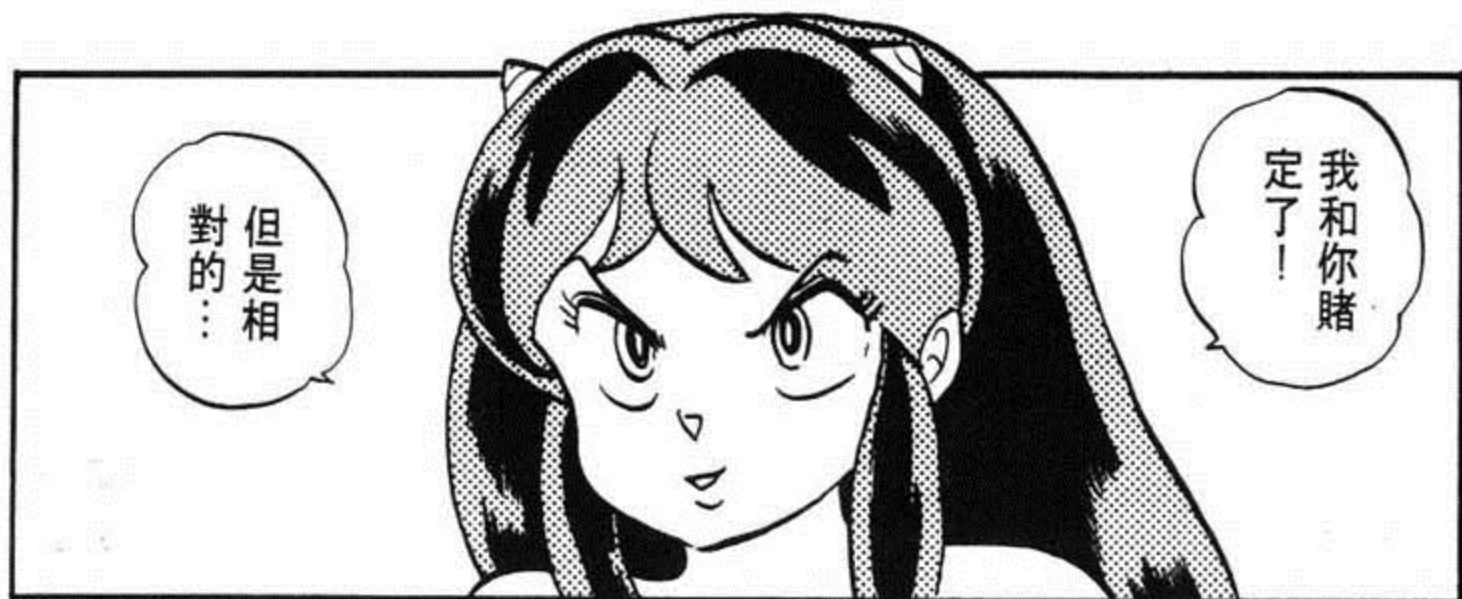
把她們丟到異次元隧道去！

是！















我們要如何把她引誘出來呢……

妳一定有萬全的計畫吧？

我們相信妳！



妳們那是什麼態度！

妳們難道不會幫忙想嗎？



我們相信妳！



妳一定有萬全的計畫吧？



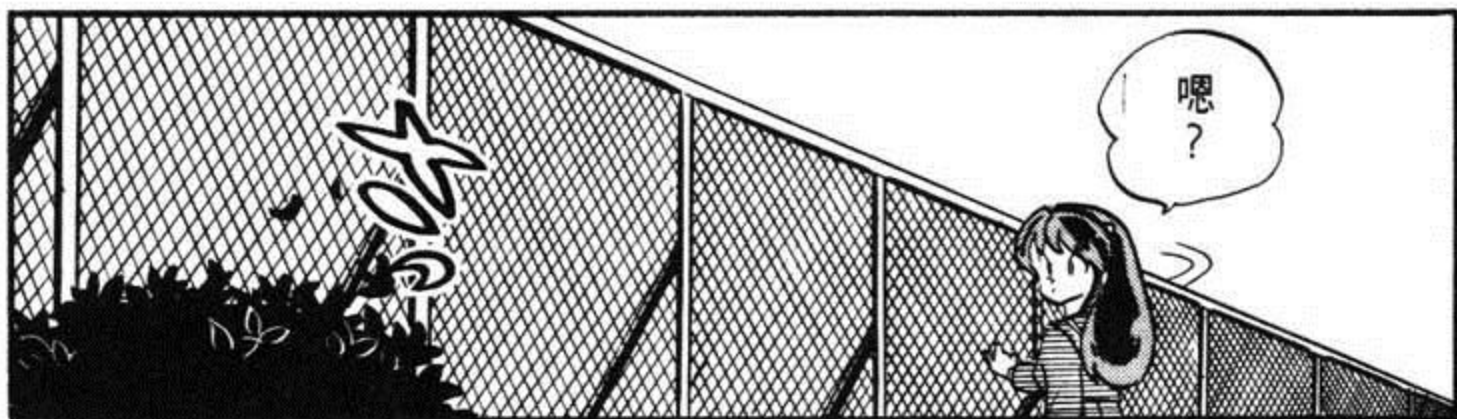
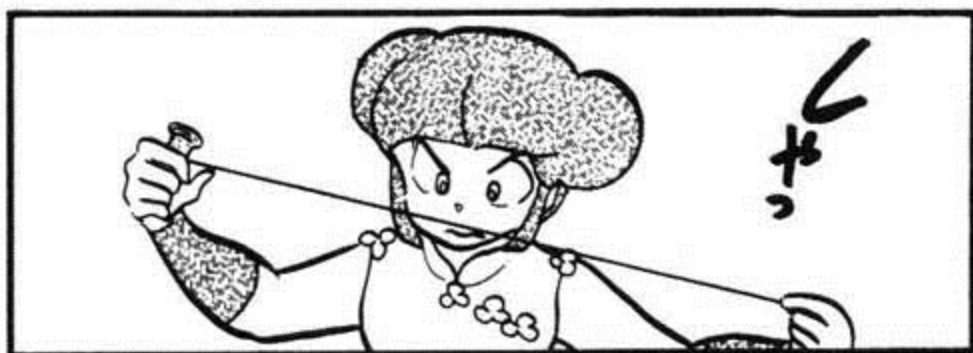
要如何把她引誘出來呢……



はたはた

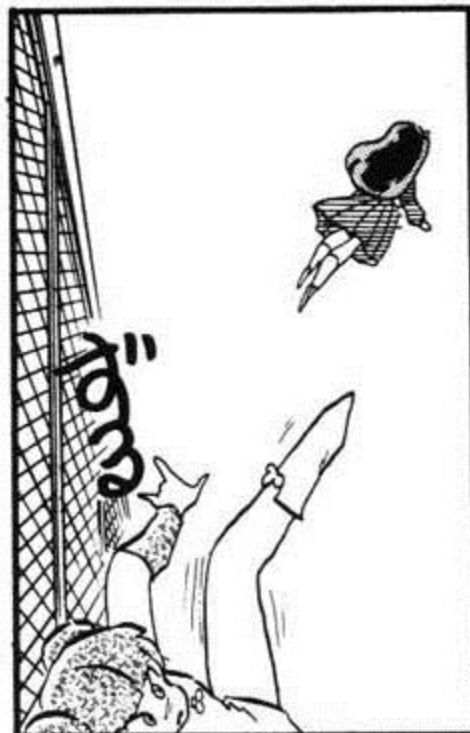






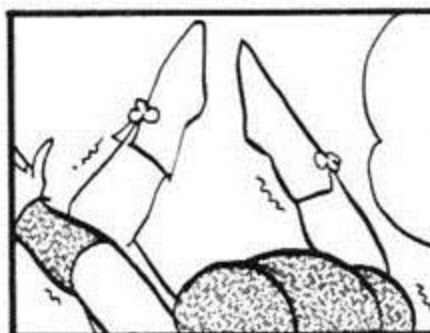


(學校的上、下課鐘聲)



嗯，爽快  
多了！

達令大  
混蛋！



嗯……  
看來比  
想像中  
難纏！



振作一  
點，砂  
糖！



非得想辦  
法克制她  
的電擊不  
可！

嗯……



橡膠雨衣  
是不導電  
的！

哼哼哼，  
一切都太  
完美了！



有了！我有  
一個很好的  
辦法。









剛好第  
三天。







喂、拉姆學姊！

我們一直被學姐妳偷襲，我們已經受夠了！

今天我們一定要和你正面地來決一勝負！



妳想逃嗎？膽小鬼！

讓開呀！我正要赴約會呀！



？

你們說什麼我都聽不懂呀！



煩死人了啦……！

真是易怒的女人啊！

我們可不能變成那種女人啊！

對！絕不！

# 【PART-15】

## 煩惱多多的青春







はまき 指節的十十整



哼!

ちんちん

ちんちん









聽好！你  
們這些傢  
伙！



校長真是，  
盡想無聊的  
點子！

說的也  
是！



因為這是  
校長的命  
令……  
所以不得已  
要開關心理  
輔導室……



這是十天  
前的刮傷  
……

你想怎麼  
樣呢？



櫻花老師  
：我們身  
體不舒服  
！

哪有全部  
都不舒服  
的！

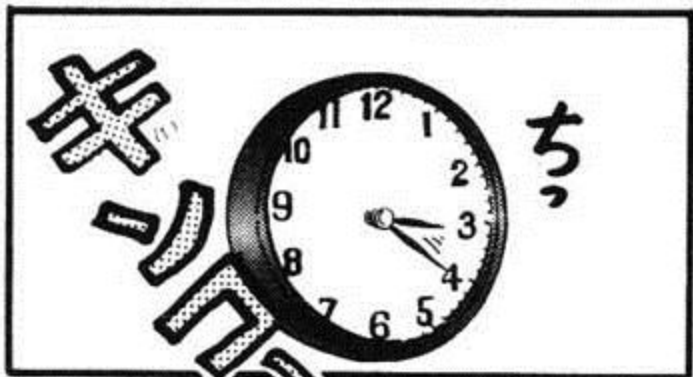


你們這些人  
平常就專會  
找一些無聊  
的理由殺到  
保健室去，

下次如果再  
用無聊的理  
由去的話……







真羨慕  
他們：

沒有真  
正的煩  
惱……



一步也  
不能退  
！

借過！  
我們有  
煩惱！



殺來  
了！！

可惡！休想  
活著進入保  
健室！



再怎麼擋  
也是白費  
工夫的。

櫻花老師  
！請聽聽  
我們的煩  
惱吧！



各位有  
什麼煩  
惱啊？



好啦……



坐下來  
說吧！

是！







別衝動  
嘛！

怎麼還能那  
麼精力旺盛  
地毆打老師  
啊！



最近身體情  
況一直不好  
的你們：

呃：我  
剛才說  
到哪裡  
了？



打擾了...



進來！



一群傻  
子.....



哇：啊！  
好暗啊！  
好窄啊！  
好可怕啊！

你在煩惱  
這個嗎？



你再怎麼  
樣也不像  
是有煩惱  
的人啊：

那是老師  
的偏見！





失禮！



我不是煩  
惱這種事  
啦！



是這樣  
的……



看情形  
決定……

妳能不能  
也聽聽我  
做家長的  
煩惱呢？



我是女  
的！



我那獨生子  
龍之介……







